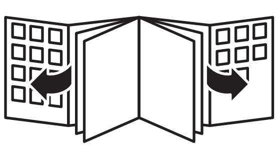
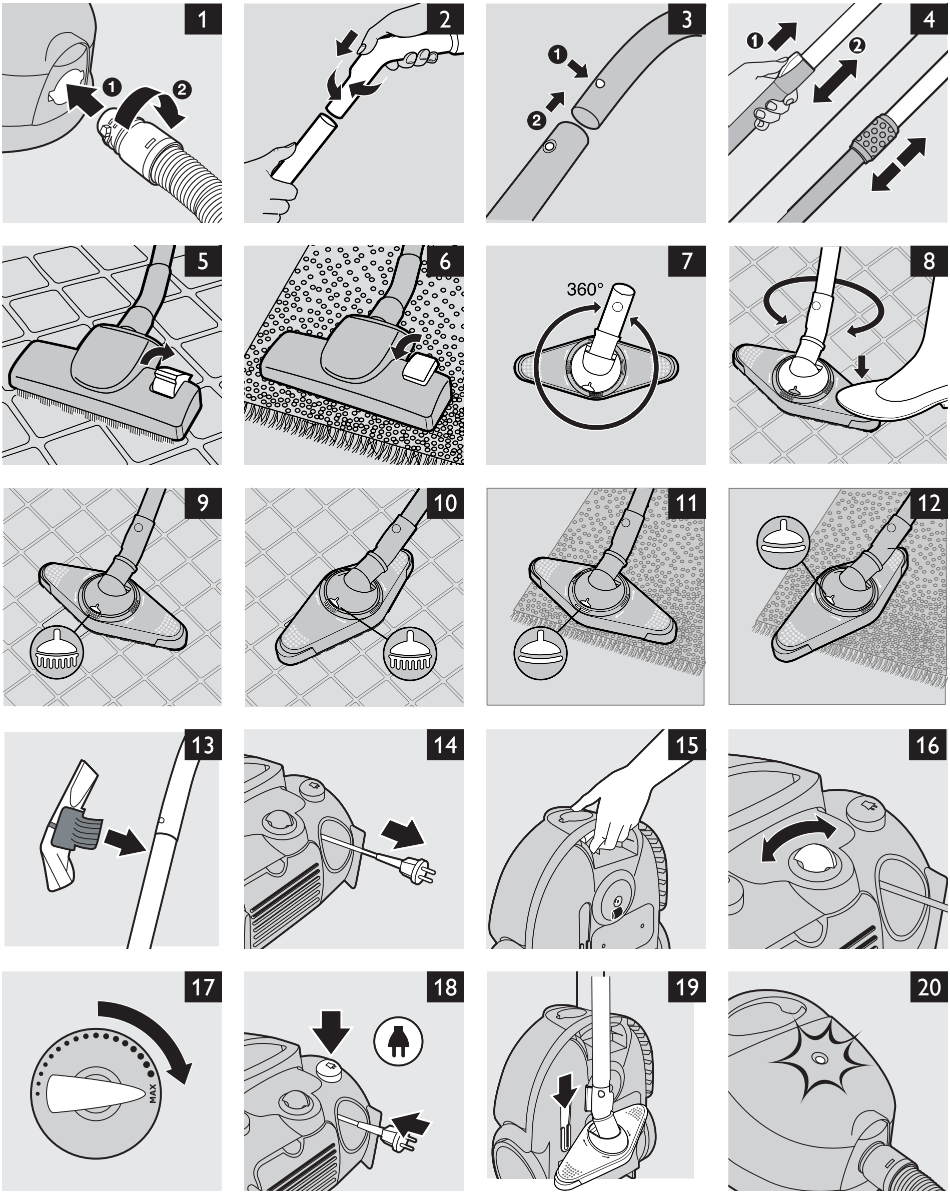
FC8439 - FC8432



PHILIPS




1
2
3
4
5
6
7
360°
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
MAX
18
19
20

FC8439-FC8432

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the cord or the appliance itself is damaged.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Never suck up water or any other liquid. Never suck up flammable substances and do not suck up ashes until they are cold.
- Do not point the hose, the tube or any other accessory at the eyes or ears nor put it in your mouth when it is connected to the vacuum cleaner and the vacuum cleaner is switched on.
- When you use the vacuum cleaner to vacuum ashes, fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the dustbag become clogged. As a result, the dustbag-full indicator will indicate that the dustbag is full. Replace the dustbag, even if it is not full yet (see chapter 'Replacement').
- Never use the appliance without the Motor Protection Filter. This damages the motor and shortens the life of the appliance.
- Only use Philips s-bag ™ double-layer paper dustbags.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Preparing for use

Connecting accessories

Hose

1 To connect the hose to the appliance, push it into the appliance and turn it clockwise (Fig. 1).

2 To disconnect the hose from the appliance, turn it anticlockwise and pull it out of the appliance.

Tube

Conical coupling (specific types only)

1 To connect the tube to the handgrip of the hose, insert the narrow section into the wider section while turning a little (Fig. 2).

2 To disconnect the tube from the handgrip, pull while turning a little.

Use the same method to connect and disconnect the nozzles.

Button coupling (specific types only)

1 To connect the tube to the handgrip, press the spring-loaded lock button on the handgrip (1) and insert the handgrip into the tube (2). Fit the spring-loaded lock button into the opening in the tube ('click') (Fig. 3).

2 To disconnect the tube from the handgrip, press the lock button and pull the handgrip out of the tube.

Use the same method to connect and disconnect the nozzles.

Telescopic tube (specific types only)

1 Adjust the tube to the length you find most comfortable during vacuum cleaning (Fig. 4).

Nozzles

Combination nozzle (specific types only)

The combination nozzle can be used on either carpets or hard floors.

1 Connect the combination nozzle to the tube.

2 To clean hard floors, push the rocker switch on top of the combination nozzle with your foot. The brush strip comes out of the nozzle housing. (Fig. 5)

3 To clean carpets, push the rocker switch again to make the brush strip disappear into the nozzle housing again. (Fig. 6)

Reach & Clean nozzle (specific types only)

- The Reach & Clean nozzle can be used on either carpets or hard floors. The nozzle can be turned 360 degrees to 4 different positions, allowing you to vacuum large areas as well as hard-to-reach places in an easy way. When the nozzle is positioned lengthwise, the suction power is concentrated at the front side of the nozzle (Fig. 7).
- To adjust the nozzle to the type of floor and the area to be cleaned, put your foot on the indicated spot. Then turn the tube until the nozzle is in the required position (Fig. 8).

1 Connect the Reach & Clean nozzle to the tube.

2 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded out, you can vacuum large hard floor areas. Turn the tube until the brush strip pops out of the nozzle housing and the nozzle is positioned breadthwise (Fig. 9).

3 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded out, you can vacuum small hard floor areas. Turn the tube 90 degrees anticlockwise until the nozzle is positioned lengthwise with the brush strip still folded out of the nozzle housing (Fig. 10).

4 With the nozzle positioned breadthwise and the brush strip folded in, you can vacuum large soft floor areas. Turn the tube 90 degrees anticlockwise again to position the nozzle breadthwise and to make the brush strip disappear into the nozzle housing (Fig. 11).

5 With the nozzle positioned lengthwise and the brush strip folded in, you can vacuum small soft floor areas. Turn the tube 90 degrees anticlockwise again until the nozzle is positioned lengthwise with the brush strip still folded in (Fig. 12).

Crevice tool, small nozzle and small brush (specific types only)

1 Connect the crevice tool, small nozzle or small brush directly to the handgrip or to the tube.

Accessory clip (specific types only)

The accessory clip can simply be snapped onto the tube.

- The crevice tool and the small nozzle can be snapped onto the clip (Fig. 13).

Using the appliance

Vacuuming

1 Pull the cord out of the appliance and put the mains plug in the wall socket (Fig. 14).

2 Push the on/off button on top of the appliance with your foot to switch on the appliance.

3 The appliance can be carried in two ways:

- You can carry the vacuum cleaner vertically by the handle on the front of the appliance (Fig. 15).

- You can carry the vacuum cleaner horizontally by the handle on top of the appliance.

Adjusting suction power

You can adjust the suction power while vacuuming.

1 Adjust the suction power with the electronic suction power knob (Fig. 16).

- Turn the knob to MAX for maximum suction power (Fig. 17).

Use maximum suction power to vacuum very dirty carpets and hard floors.

- Turn the knob to MIN for minimum suction power.

Use minimum suction power to vacuum curtains, table carpets, etc.

Storage

1 Switch off the appliance and remove the mains plug from the wall socket.

2 Press the cord rewind button to rewind the mains cord (Fig. 18).

3 Put the appliance in upright position and insert the ridge on the nozzle into the slot to attach the nozzle to the appliance (Fig. 19).

Replacement

Always unplug the appliance before you replace the dustbag or the filters.

Replacing the dustbag

- Replace the dustbag as soon as the dustbag-full indicator has changed colour permanently, i.e. even when the nozzle is not placed on the floor (Fig. 20).

1 Switch off the appliance and open the dustbag compartment cover (Fig. 21).

2 Push the dustbag holder backwards (Fig. 22).

3 Pull the cardboard tag upwards to remove the full dustbag from the holder. The dustbag is sealed automatically (Fig. 23).

4 Slide the cardboard front of the new dustbag into the two grooves of the dustbag holder. Press it down as far as possible (Fig. 24).

5 Pull the dustbag holder forwards ('click') (Fig. 25).

If you have not inserted a dustbag, you cannot close the dustbag compartment cover.

Replacing filters

Motor Protection Filter

Replace the Motor Protection Filter once a year.

1 Switch off the appliance and open the cover. Remove the filter.

2 Insert a new filter into the holder with the white side pointing towards the dustbag compartment (Fig. 26).

Super Clean Air Filter (specific types only)

Replace the Super Clean Air Filter every 6 months.

1 Open the grille at the back of the appliance and remove it (Fig. 27).

2 Remove the old filter. Place the bottom edge of the new filter properly behind the ridges on the inside of the grille (1). Then push the top of the filter down into the grille (2) (Fig. 28).

3 Reattach the grille to the vacuum cleaner. First hook the bottom edge of the grille into the appliance (1) and then push the grille towards the appliance (2) until it snaps home.

Super Clean Air HEPA Filter (specific types only)

- Instead of the Super Clean Air Filter, some types are equipped with the special Super Clean Air HEPA Filter. This filter not only removes household dust, but also harmful microscopic vermin.
- Replace the Super Clean Air HEPA Filter every 6 months.

1 **Open the filter grille and remove the Super Clean Air HEPA Filter.**

2 **Place the new filter behind the brackets. Make sure that the Philips logo on the filter is visible in the bottom right-hand corner (Fig. 29).**

3 **Close the filter grille.**

Obtaining replacement items

If you have any difficulties obtaining dustbags or filters for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

Dustbags

Philips Classic s-bag ™ paper dustbags are available under type number FC8021.

Filters

Two Super Clean Air Filters and one Motor Protection Filter are available under type number FC8032.
Super Clean Air HEPA Filters are available under type number FC8044.

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 30).

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at **www.philips.com** or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Troubleshooting

1 The suction power is insufficient.

- Make sure the suction power knob is in maximum position.
- Perhaps the dustbag is full. Replace the dustbag.
- Perhaps the filters are dirty. Replace the filters.
- The nozzle, tube or hose may be blocked up. To remove the obstruction, disconnect the blocked-up item and connect it (as far as possible) the other way around. Switch on the vacuum cleaner to force the air through the blocked-up item in opposite direction (Fig. 31).

Vigtigt

Læs denne brugervejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuel senere brug.

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug aldrig apparatet, hvis netstik, netledning eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Hold apparatet uden for børns rækkevidde.
- Opsug aldrig vand eller andre former for væske. Opsug aldrig brandbare substanser eller aske, før denne er blevet helt koldt.
- Slange, rør eller andet tilbehør må aldrig rettes mod øjne eller ører eller kommes i munden, mens de er tilsluttet den tændte støvsuger.
- Når man bruger støvsugeren til at støvsuge aske, fint sand, kalk, cementstøv og lignende substanser tilstoppes støvposen porer. Derfor viser indikatoren for fuld støvpose, at posen er fuld. Udskift støvposen, selvom den endnu ikke er fuld (se afsnittet "Udskiftning").
- Anvend aldrig apparatet uden motorbeskyttelsesfilter, da det vil beskadige motoren og forkorte apparatets levetid.
- Brug kun originale Philips s-bag ™ dobbeltlagsstøvposer

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejleding, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Klargøring

Tilslutning af tilbehør

Slangen

1 Slangen tilsluttes ved at sætte den ind i støvsugeren og dreje den højre om (fig. 1).

2 Slangen tages ud ved at dreje den venstre om og trække den ud.

Støvsugerrør

Konisk kobling (kun nogle modeller)

1 Røret sættes på slangens håndtag ved at føre den tynde ende ind i den brede og dreje lidt (fig. 2).

2 Røret tages af håndtaget ved at dreje det lidt og trække det ud af håndtaget.

Mundstykkerne sættes på og tages af på samme måde.

Kobling med låsetap (kun nogle modeller).

1 Rør og håndgreb samles ved at trykke på den fjederbelastede låsetap på håndgrebet (1) og stikke håndgrebet ind i røret (2), indtil den fjederbelastede låsetap klikker på plads i det lille hul i røret (fig. 3).

2 Rør og håndgreb adskilles ved at trykke på låseknappen og trække håndgrebet ud af røret.

Mundstykkerne sættes på og tages af på samme måde.

Teleskoprør (kun nogle modeller)

1 Justér røret til den længde, der er mest behagelig, når du støvsuger (fig. 4).

Mundstykker

Kombimundstykke (kun nogle modeller)

Kombimundstykket kan både bruges til støvsugning af tæpper og hårde gulve.

1 Sæt kombimundstykke på røret.

2 Ved støvsugning af hårde gulve trykkes på vippekontakten oven på kombimundstykket med foden, så børsterne skydes ud af mundstykket. (fig. 5)

3 Ved støvsugning af tæpper, trykkes på vippekontakten igen for at trække børsterne tilbage i mundstykket. (fig. 6)

”Reach & Clean”-mundstykke (kun nogle modeller)

- ”Reach & Clean”-mundstykket kan bruges på både gulvtæpper og hårde gulve uden tæpper. Mundstykket kan drejes 360 grader i 4 forskellige positioner, hvilket gør det let at støvsuge større såvel som svært tilgængelige arealer. Når mundstykket vender på langs, er sugestyrken koncentreret i mundstykkets front (fig. 7).
- Mundstykket justeres til den type gulv og det område, du skal støvsuge ved at placere foden på det markerede felt og dreje røret, indtil mundstykket er i den ønskede position (fig. 8).

1 Sæt “Reach & Clean”-mundstykket på røret.

2 Til støvsugning af større gulvarealer uden tæpper, anvendes mundstykket i tværgående position og med udskudt børste. Drej røret, til mundstykket er i tværgående position med udskudt børste (fig. 9).

3 Til mindre gulvarealer uden tæpper, anbefales det at sætte mundstykket på langs med udskudt børste ved at dreje røret 90 grader venstre om (fig. 10).

4 Til større tæppebelagte arealer, anvendes mundstykket i tværgående position med indtrukket børste. Drej igen røret 90 grader venstre om, så mundstykket er på langs af røret og børsten trukket ind (fig. 11).

5 Til mindre tæppebelagte gulvarelaer, anbefales det at sætte mundstykket på langs med indtrukket børste. Drej røret 90 grader venstre om, indtil mundstykket er på tværs af røret, og børsten er trukket ind (fig. 12).

Fugemundstykke, møbelmundstykke og lille børstemundstykke (kun nogle modeller).

1 Fugemundstykket, møbelmundstykket og børstemundstykket sættes direkte på håndgrebet eller røret.

Holder til tilbehør (kun nogle modeller)

Tilbehørsholderen kan “klikkes” fast på røret.
- Fugemundstykket og møbelmundstykket kan opbevares i tilbehørsholderen (fig. 13).

Sådan bruges apparatet

Støvsugning

1 Træk ledningen ud af apparatet, og sæt stikket i stikkontakten (fig. 14).

2 Tænd støvsugeren ved at trykke på on/off-knappen oven på støvsugeren med foden.

3 Støvsugeren kan løftes på to måder:
- I lodret position ved at tage fat i håndtaget foran på støvsugeren (fig. 15).
- I vandret position ved at tage fat i håndtaget oven på støvsugeren.

Justering af sugestyrke

Sugestyrken kan reguleres under støvsugningen:

1 Justér sugestyrken ved hjælp af knappen til elektronisk sugestyrkekontrol (fig. 16).
- Drej knappen til MAX for kraftigste sugestyrke (fig. 17).

Brug maksimal sugestyrke til støvsugning af meget snavsede tæpper og hårde gulve.
- Drej knappen til MIN for svageste sugestyrke.

Brug minimal sugestyrke til gardiner, duge osv.

Opbevaring

1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.

2 Tryk på knappen til indspoling af ledningen, så den ruller ind (fig. 18).

3 Stil støvsugeren på højkant og sæt rillen på mundstykket i det tilsvarende beslag for at fastgøre det til apparatet (fig. 19).

Udskiftning

Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du udskifter støvpose eller filtre.

Udskiftning af støvpose

- Udskift støvposen så snart indikatoren for fuld støvpose har skiftet farve permanent, dvs. selv når mundstykket ikke er placeret på gulvet (fig. 20).

1 Sluk for apparatet og åbn dækslet til støvposerummet (fig. 21).

2 Skub støvposekassetten bagover (fig. 22).

3 Træk i pappladen for at få den fyldte støvpose ud af kassetten. Støvsugerposen forsegles automatisk (fig. 23).

4 Pappladen på den nye støvpose skydes ned i de to slidser i kassetten, så langt den kan komme (fig. 24).

5 Skub støvposeholderen fremad (“klik”) (fig. 25).

Hvis du ikke har sat en støvpose i, så kan dækslet ikke lukkes.

Udskiftning af filtre

Motorbeskyttelsesfilter

Motorbeskyttelsesfilteret bør udskiftes en gang om året.

1 Sluk for støvsugeren og luk dækslet op. Tag filteret ud.

2 Sæt et nyt filter i holderen således, at den hvide side vender ind mod støvposerummet (fig. 26).

Super Clean Air-filter (kun nogle modeller)

Udskift Super Clean Air filteret hver 6. måned.

1 Luk filtergitteret bag på støvsugeren op og tag det af (fig. 27).

2 Tag det gamle filter ud. Sæt den nederste kant af det nye filter ordentligt bag rillerne indenfor gitteret (1). Skub derefter toppen af filteret ned i gitteret (2). (fig. 28)

3 Sæt gitteret tilbage på støvsugeren ved først at placere dets nederste kant (1) og derefter trykke gitteret ind mod støvsugeren (2), så det klikker på plads.

Super Clean Air HEPA Filter (kun nogle modeller)

- I stedet for et Super Clean Air-filter er nogle modeller udstyret med et særligt Super Clean Air HEPA-filter. Dette filter absorberer ikke blot husstøv men også skadelige mikroorganismer.
- Super Clean Air HEPA-filteret skal udskiftes hver 6. måned.

1 Luk filtergitteret op og tag Super Clean Air HEPA-filteret ud.

2 Sæt det nye filter bag de små holdere. Kontrollér, at Philips-logoet på filteret er synligt i nederste højre hjørne (fig. 29).

3 Luk filtergitteret.

Nye støvposer/filtre

Hvis du har problemer med at skaffe nye støvposer eller filtre til dette apparat, kan du kontakte dit lokale Philips Kundecenter eller se i folderen "Worldwide Guarantee".

Støvposer

Philips Classic s-bag ™ støvposer i papir fås under typenr. FC8021.

Filtre

2 stk. Super Clean Air-filtre og 1 stk. motorbeskyttelsesfilter fås under typenr. FC8032.
Super Clean Air HEPA-filtre fås under typenr. FC8044.

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflevér det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 30).

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen **www.philips.com** eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee" folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Fejlfinding

1 Sugestyrken er utilstrækkelig.
- Kontrollér, om knappen til regulering af sugestyrken står på maksimum.
- Måske er støvposen fuld. Udskift støvposen.
- Måske er filtrene snavsede. Udskift filtrene.
- Mundstykke, rør eller slange er måske tilstoppet. En eventuel tilstoppelse fjernes ved at tage det tilstoppede tilbehør af og (så vidt det er muligt) sætte det omvendt på. Tænd så igen for støvsugeren, så luften blæses den modsatte vej (fig. 31).

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst defekt oder beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Saugen Sie mit diesem Gerät niemals Wasser, andere Flüssigkeiten oder leicht entzündbare Substanzen auf. Saugen Sie Asche erst auf, wenn sie völlig ausgekühlt ist.
- Richten Sie Saugschlauch, Saugrohr oder anderes Zubehör nicht auf Augen oder Ohren und stecken Sie keines der Teile in den Mund, wenn es am Staubsauger angeschlossen und der Staubsauger eingeschaltet ist.
- Beim Aufsaugen von Asche, feinem Sand, Kalk, Zementstaub o. Ä. verstopfen die Poren des Staubbeutels. Deshalb wird die Staubfüllanzeige angeben, dass der Staubbeutel voll ist. Wechseln Sie den Staubbeutel aus, auch wenn er noch nicht voll ist (siehe Kapitel "Den Staubbeutel auswechseln").
- Betreiben Sie das Gerät keinesfalls ohne den Motorschutzfilter, da dies den Motor beschädigen und die Lebensdauer des Geräts verkürzen würde.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät ausschließlich den doppelwandigen Philips S-Bag ™ Papierstaubbeutel.

Elektromagnetische Felder (EMF; Electro Magnetic Fields)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Für den Gebrauch vorbereiten

Zubehörteile anschließen

Schlauch

1 Schieben Sie den Schlauch zum Anschließen in das Gerät, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest (Abb. 1).

2 Zum Lösen des Saugschlauchs drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn und ziehen ihn aus dem Gerät.

Rohr

Konische Verbindung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Um das Teleskoprohr mit dem Handgriff des Schlauchs zu verbinden, führen Sie das schmalere Ende mit einer leichten Drehung in das breitere Ende ein (Abb. 2).

2 Zum Lösen des Saugrohrs vom Handgriff ziehen Sie es mit einer leichten Drehung heraus.
Auch die Düsen werden in der gleichen Weise aufgesteckt und abgenommen.

Federtasten-Verbindung (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Um das Teleskoprohr mit dem Handgriff zu verbinden, drücken Sie die Federtaste am Handgriff (1) und stecken Sie den Griff in das Rohr (2). Lassen Sie die Federtaste in die Öffnung im Rohr einrasten (Sie hören ein Klicken) (Abb. 3).

2 Zum Lösen des Saugrohrs vom Handgriff drücken Sie die Federtaste und ziehen Sie den Griff aus dem Rohr heraus.

Auch die Düsen werden in der gleichen Weise aufgesteckt und abgenommen.

Teleskoprohr (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Stellen Sie das Saugrohr auf die Länge ein, bei der Sie am bequemsten staubsaugen können (Abb. 4).

Düsen

Kombi-Düse (nur bestimmte Gerätetypen)

Mit der Kombi-Düse können Sie harte und weiche Böden saugen.

1 Stecken Sie die Kombi-Düse auf das Rohr.

2 Drücken Sie zum Saugen von Hartböden den Kippschalter auf der Kombi-Düse mit dem Fuß nach unten, so dass die Bürstenleiste hervortritt. (Abb. 5)

3 Drücken Sie den Kippschalter zum Saugen von Textilböden in die andere Richtung, so dass die Bürstenleiste wieder im Düsengehäuse versenkt wird. (Abb. 6)

Reach-&-Clean-Düse (nur bestimmte Gerätetypen)

- Mit der Reach-&-Clean-Düse können Sie harte und weiche Böden saugen. Die Düse lässt sich um 360 Grad drehen und in vier unterschiedlichen Stellungen fixieren, damit Sie große und schwer erreichbare Flächen mühelos saugen können. Bei längs gestellter Düse ist die Saugkraft an der Vorderseite der Düse am stärksten (Abb. 7).
- Um die Düse an den jeweiligen Fußboden anzupassen, stellen Sie einen Fuß auf den markierten Punkt und drehen Sie das Saugrohr, bis die Düse in der gewünschten Position steht (Abb. 8).

1 Befestigen Sie die Reach-&-Clean-Düse am Saugrohr.

2 Mit quer gestellter Düse und ausgefahrener Bürstenleiste können Sie große Hartbodenflächen reinigen. Drehen Sie das Rohr, bis die Bürstenleiste ausgefahren wird und die Düse quer steht (Abb. 9).

3 Mit längs gestellter Düse und ausgefahrener Bürstenleiste können Sie kleine Hartbodenflächen reinigen. Drehen Sie das Saugrohr um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Düse längs steht und die Bürstenleiste noch ausgefahren ist (Abb. 10).

4 Mit quer gestellter Düse und versenkter Bürstenleiste können Sie große Flächen mit Textilböden reinigen. Drehen Sie das Rohr wieder um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Düse quer steht und die Bürstenleiste im Düsengehäuse versenkt ist (Abb. 11).

5 Mit längs gestellter Düse und versenkter Bürstenleiste können Sie kleine Flächen mit Textilböden reinigen. Drehen Sie das Saugrohr wieder um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Düse längs steht und die Bürstenleiste im Düsengehäuse versenkt ist (Abb. 12).

Fugendüse, kleine Saugdüse und Bürstendüse (nur bestimmte Gerätetypen)

1 Verbinden Sie die Fugendüse, die kleine Düse oder die Bürstendüse direkt mit dem Handgriff oder dem Saugrohr.

Zubehörbrücke (nur bestimmte Gerätetypen)

Die Zubehörbrücke kann einfach an das Rohr geklemmt werden.
- Die Fugendüse und die kleine Düse lassen sich in die Zubehörbrücke stecken (Abb. 13).

Das Gerät benutzen

Staubsaugen

1 Ziehen Sie das Netzkabel aus dem Gerät, und stecken Sie es in die Steckdose (Abb. 14).

2 Zum Einschalten drücken Sie mit dem Fuß den Ein-/Ausschalter auf der Oberseite des Geräts.

3 Es gibt zwei Möglichkeiten zum Tragen des Geräts:
- Sie können das Gerät senkrecht am Handgriff vorn am Gerät tragen (Abb. 15).
- Sie können das Gerät waagerecht am Handgriff oben am Gerät tragen.

Die Saugleistung einstellen

Sie können die Saugleistung während des Staubsaugens ändern.

1 Sie können die Saugleistung mithilfe des Saugleistungsreglers einstellen (Abb. 16).
- Drehen Sie den Regler auf MAX für die höchste Saugleistung (Abb. 17).

Saugen Sie sehr stark verschmutzte Teppiche und Hartböden bei maximaler Saugleistung.
- Stellen Sie den Regler auf MIN für eine minimale Saugleistung.

Verwenden Sie minimale Saugleistung zum Absaugen von Vorhängen, Tischläufern usw.

Aufbewahrung

1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

2 Drücken Sie die Kabelaufwicklungstaste, um das Netzkabel aufzuwickeln (Abb. 18).

3 Stellen Sie das Gerät aufrecht und stecken Sie die Leiste an der Düse in den dafür vorgesehenen Schlitz, um die Düse am Gerät zu befestigen (Abb. 19).

Ersatz

Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbeutel oder die Filter austauschen.

Den Staubbeutel auswechseln

- Wechseln Sie den Staubbeutel gegen einen neuen aus, sobald die Staubfüllanzeige dauerhaft ihre Farbe geändert hat, auch wenn die Düse nicht auf dem Fußboden steht (Abb. 20).

1 Schalten Sie das Gerät aus und öffnen Sie die Abdeckung der Staubbeutelkammer (Abb. 21).

2 Schieben Sie den Staubbeutelhalter zurück (Abb. 22).

3 Ziehen Sie die Pappscheibe nach oben, um den Staubbeutel aus dem Staubbeutelhalter zu entfernen. Dabei wird der Staubbeutel versiegelt (Abb. 23).

4 Schieben Sie die Pappscheibe des neuen Staubbeutels in den beiden Führungsrillen bis zum Anschlag in den Staubbeutelhalter (Abb. 24).

5 Ziehen Sie den Staubbeutelhalter nach vorn (er rastet mit einem Klicken ein) (Abb. 25).

Wenn Sie keinen Staubbeutel eingesetzt haben, können Sie die Abdeckung der Staubbeutelkammer nicht schließen.

Die Filter auswechseln

Motorschutzfilter

Tauschen Sie den Motorschutzfilter einmal im Jahr aus.

1 **Schalten Sie das Gerät aus und öffnen Sie die Abdeckung. Entfernen Sie den Filter.**

2 **Setzen Sie einen neuen Filter mit der weißen Seite in Richtung Staubbeutelkammer in den Filterhalter (Abb. 26).**

Super Clean-Luftfilter (nur bestimmte Gerätetypen)

Tauschen Sie den Super Clean-Luftfilter alle 6 Monate aus.

1 **Öffnen Sie das Gitter hinten am Gerät und nehmen Sie es ab (Abb. 27).**

2 **Entfernen Sie den alten Filter. Schieben Sie das untere Ende des neuen Filters so in das Gerät, dass sie durch die Führungen innen am Gitter in Position gehalten werden (1). Drücken Sie den Filter nun in das Gitter (2). (Abb. 28)**

3 **Setzen Sie das Gitter wieder in den Staubsauger, indem Sie es erst am unteren Rand in das Gerät einhaken (1) und es dann in Position drücken, bis es einrastet (2).**

Super Clean Air HEPA-Filter (nur bestimmte Gerätetypen)

- Anstelle des Super Clean-Luftfilters sind einige Gerätetypen mit dem Super Clean Air HEPA-Filter ausgestattet. Dieser Filter entfernt nicht nur normale Hausstaubpartikel, sondern auch gesundheitsschädigende mikroskopisch kleine Schädlinge.
- Wechseln Sie den Super Clean Air HEPA-Filter alle sechs Monate aus.

1 **Öffnen Sie das Filtergitter und entnehmen Sie den Super Clean Air HEPA-Filter.**

2 **Legen Sie den neuen Filter hinter die Halterungen. Achten Sie darauf, dass das Philips Logo auf dem Filter in der rechten unteren Ecke sichtbar ist (Abb. 29).**

3 **Schließen Sie das Filtergitter.**

Ersatzteile erwerben

Sollten Sie Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Staubbeuteln oder Filtern für diesen Staubsauger haben, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land. Beachten Sie auch die Angaben in der internationalen Garantieschrift.

Staubbeutel

Philips Classic S-Bag™-Papierstaubbeutel sind unter der Typennummer FC8021 erhältlich.

Filter

Zwei Super Clean-Luftfilter und ein Motorschutzfilter sind unter der Typennummer FC8032 erhältlich.
Super-Clean-Air-HEPA-Filter erhalten Sie unter der Typennummer FC8044.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 30).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (**www.philips.com**). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Fehlerbehebung

1 Die Saugleistung ist unzureichend.
- Überprüfen Sie, ob der Saugleistungsregler auf der höchsten Stufe steht.
- Möglicherweise ist der Staubbeutel voll. Tauschen Sie den Staubbeutel aus.
- Möglicherweise sind die Filter verschmutzt. Tauschen Sie die Filter aus.
- Möglicherweise ist die Düse, das Saugrohr oder der Saugschlauch verstopft. Die Verstopfung können Sie beseitigen, indem Sie - soweit möglich - das betroffene Teil verkehrt herum anschließen. Schalten Sie das Gerät ein, und blasen Sie in der umgekehrten Richtung Luft hindurch (Abb. 31).

Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

- Ελέγξτε αν η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το φις, το καλώδιο ή η ίδια η συσκευή έχουν υποστεί φθορά.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από ένα κέντρο σέρβις εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Ποτέ μην απορροφάτε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Ποτέ μην απορροφάτε εύφλεκτες ουσίες ούτε και στάχτες, αν δεν έχουν πρώτα κρυώσει.
- Μην κατευθύνετε τον εύκαμπτο σωλήνα, τον άκαμπτο σωλήνα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα στα μάτια ή τα αυτιά σας και μην τα βάζετε στο στόμα σας όταν είναι συνδεδεμένα στην ηλεκτρική σκούπα και η ηλεκτρική σκούπα είναι σε λειτουργία.
- Όταν χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να απορροφήσετε στάχτες, ψιλή άμμο, ασβέστη, τσιμεντόσκονη και παρόμοιες ουσίες, φράσσονται οι πόροι της σακούλας. Κατά συνέπεια, η ένδειξη γεμάτης σακούλας θα δείξει ότι η σακούλα είναι γεμάτη. Αντικαταστήστε τη σακούλα, έστω και εάν δεν έχει γεμίσει ακόμη (δείτε το κεφάλαιο ‘Αντικατάσταση’).
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή χωρίς το φίλτρο προστασίας του μοτέρ γιατί φθείρεται το μοτέρ και μειώνεται η διάρκεια ζωής της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε μόνο χάρτινες σακούλες διπλής επίστρωσης ™ Philips s-bag.

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνος με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.

Προετοιμασία για χρήση

Σύνδεση των εξαρτημάτων

Εύκαμπτος σωλήνας

1 Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα με τη συσκευή, σπρώξτε τον μέσα στη συσκευή και γυρίστε τον δεξιόστροφα (Εικ. 1).

2 Για να αποσυνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα από τη συσκευή, γυρίστε τον αριστερόστροφα και τραβήξτε τον από τη συσκευή.

Ακαμπτος σωλήνας

Κωνική σύνδεση (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Για να συνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα στη λαβή του εύκαμπτου σωλήνα, εισαγάγετε το στενό τμήμα μέσα στο φαρδύτερο και γυρίστε το λίγο (Εικ. 2).

2 Για να αποσυνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα από τη λαβή, τραβήξτε ενώ γυρίζετε ελαφρά.

Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε το πέλμα.

Σύνδεση με κουμπί (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Για να συνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα στη λαβή, πιέστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο που βρίσκεται στη λαβή (1) και εισαγάγετε τη λαβή μέσα στον άκαμπτο σωλήνα (2). Προσαρμόστε το κουμπί κλειδώματος με ελατήριο μέσα στο άνοιγμα του άκαμπτου σωλήνα ('κλικ') (Εικ. 3).

2 Για να αποσυνδέσετε τον άκαμπτο σωλήνα από τη λαβή, πιέστε το κουμπί κλειδώματος και τραβήξτε τη λαβή από τον άκαμπτο σωλήνα.

Χρησιμοποιήστε την ίδια μέθοδο για να συνδέσετε και να αποσυνδέσετε το πέλμα.

Τηλεσκοπικός σωλήνας (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Προσαρμόστε τον σωλήνα στο μήκος που σας βολεύει κατά τη διάρκεια του σκουπίσματος. (Εικ. 4)

Πέλματα

Πέλμα πολλαπλών χρήσεων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πέλμα πολλαπλών χρήσεων σε χαλιά ή σκληρά δάπεδα.

1 Συνδέστε το πέλμα πολλαπλών χρήσεων στον άκαμπτο σωλήνα.

2 Για να καθαρίσετε σκληρά δάπεδα, πιέστε με το πόδι σας το διακόπτη που βρίσκεται στο επάνω μέρος του πέλματος πολλαπλών χρήσεων, προκειμένου να βγει η βούρτσα από την εσοχή του πέλματος. (Εικ. 5)

3 Για να καθαρίσετε χαλιά, πιέστε ξανά το διακόπτη για να μπει η βούρτσα μέσα στην εσοχή του πέλματος. (Εικ. 6)

Πέλμα Reach & Clean (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το πέλμα Reach & Clean σε χαλιά ή σε σκληρά δάπεδα. Το πέλμα περιστρέφεται 360 μοίρες και μπορεί να τεθεί σε 4 διαφορετικές θέσεις, επιτρέποντάς σας να σκουπίζετε με ευκολία μεγάλες περιοχές και δυσπρόσιτα μέρη. Όταν το πέλμα τοποθετείται κατά μήκος, η απορροφητική ισχύς συγκεντρώνεται στην μπροστινή πλευρά του πέλματος (Εικ. 7).
- Για να προσαρμόσετε το πέλμα στον τύπο του δαπέδου και στην επιφάνεια που θα καθαριστεί, βάλτε το πόδι σας στο ενδεικνυόμενο σημείο και μετά γυρίστε τον άκαμπτο σωλήνα μέχρι το πέλμα να φτάσει στην επιθυμητή θέση (Εικ. 8).

1 Συνδέστε το πέλμα Reach & Clean στον άκαμπτο σωλήνα.

2 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να σκουπίσετε μεγάλες επιφάνειες σκληρών δαπέδων. Γυρίστε τον άκαμπτο σωλήνα μέχρι η βούρτσα να βγει από την εσοχή του πέλματος και το πέλμα να τοποθετηθεί κατά πλάτος (Εικ. 9).

3 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι έξω, μπορείτε να σκουπίσετε μικρές επιφάνειες σκληρών δαπέδων. Γυρίστε τον άκαμπτο σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα μέχρι το πέλμα να τοποθετηθεί κατά μήκος με τη βούρτσα έξω από την εσοχή του πέλματος (Εικ. 10).

4 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα είναι μέσα, μπορείτε να σκουπίσετε μεγάλες και μαλακές επιφάνειες. Γυρίστε πάλι τον άκαμπτο σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα μέχρι το πέλμα να τοποθετηθεί κατά πλάτος και η βούρτσα να μπει μέσα στην εσοχή του πέλματος (Εικ. 11).

5 Όταν το πέλμα τοποθετηθεί κατά μήκος και η βούρτσα είναι μέσα, μπορείτε να σκουπίσετε μικρές και μαλακές επιφάνειες. Γυρίστε πάλι τον άκαμπτο σωλήνα 90 μοίρες αριστερόστροφα μέχρι το πέλμα να τοποθετηθεί κατά μήκος με τη βούρτσα ακόμη μέσα στην εσοχή (Εικ. 12).

Εξάρτημα για γωνίες, εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων και εξάρτημα βούρτσας (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

1 Συνδέστε το εξάρτημα για τις γωνίες, το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων ή το εξάρτημα βούρτσας κατευθείαν στη λαβή ή στον άκαμπτο σωλήνα.

Κλιπ εξαρτημάτων (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Το κλιπ εξαρτημάτων μπορεί απλά να εφαρμοστεί στον άκαμπτο σωλήνα.
- Το εξάρτημα για γωνίες και το εξάρτημα για ταπετσαρίες επίπλων μπορούν να τοποθετηθούν πάνω στο κλιπ (Εικ. 13).

Χρήση της συσκευής

Σκούπισμα

1 Τραβήξτε το καλώδιο από τη συσκευή και συνδέστε το φις στην πρίζα (Εικ. 14).

2 Πιέστε με το πόδι σας το κουμπί on/off στο επάνω μέρος της συσκευής προκειμένου να την ενεργοποιήσετε.

3 Μπορείτε να μεταφέρετε τη συσκευή με δύο τρόπους:
- Είτε κάθετα κρατώντας τη από τη λαβή στο μπροστινό μέρος της συσκευής (Εικ. 15).
- Είτε οριζόντια κρατώντας τη από τη λαβή στο επάνω μέρος της συσκευής.

Ρύθμιση της απορροφητικής ισχύος

Μπορείτε να ρυθμίσετε την απορροφητική ισχύ ενώ σκουπίζετε.

1 Ρυθμίστε την απορροφητική ισχύ με το διακόπτη ηλεκτρονικής ρύθμισης απορροφητικής ισχύος (Εικ. 16).
- Γυρίστε το διακόπτη στη θέση MAX για μέγιστη απορροφητική ισχύ (Εικ. 17).

Χρησιμοποιήστε τη μέγιστη απορροφητική ισχύ για να σκουπίσετε πολύ βρόμικα χαλιά και σκληρά δάπεδα.
- Γυρίστε το διακόπτη στη θέση MIN για ελάχιστη απορροφητική ισχύ.

Χρησιμοποιήστε την ελάχιστη απορροφητική ισχύ για να σκουπίσετε κουρτίνες, καλύμματα τραπεζιών, κλπ.

Αποθήκευση

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

2 Πατήστε το κουμπί περιτύλιξης καλωδίου για περιτύλιξη του καλωδίου (Εικ. 18).

3 Τοποθετήστε τη συσκευή σε όρθια θέση και εισαγάγετε την προεξοχή του πέλματος μέσα στη σχισμή προκειμένου να στερεώσετε το πέλμα στη συσκευή (Εικ. 19).

Αντικατάσταση

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα πριν αντικαταστήσετε τη σακούλα ή τα φίλτρα.

Αντικατάσταση της σακούλας

- Αντικαταστήστε τη σακούλα όταν η ένδειξη γεμάτης σακούλας αλλάξει μόνιμα χρώμα, ακόμη κι αν το πέλμα δεν έχει τοποθετηθεί στο δάπεδο (Εικ. 20).

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης σακούλας (Εικ. 21).

2 Σπρώξτε το στήριγμα της σακούλας προς τα πίσω (Εικ. 22).

3 Τραβήξτε το μετακινούμενο τμήμα του χαρτονιού προς τα επάνω για να αφαιρέσετε τη γεμάτη σακούλα από το στήριγμα. Η σακούλα σφραγίζεται αυτόματα (Εικ. 23).

4 Σύρετε το εμπρός τμήμα του χαρτονιού της νέας σακούλας μέσα στις δύο εγκοπές του στηρίγματος της σακούλας. Πιέστε το όσο το δυνατό πιο κάτω (Εικ. 24).

5 Τραβήξτε το στήριγμα της σακούλας προς τα εμπρός (‘κλικ’) (Εικ. 25).

Εάν δεν έχετε τοποθετήσει σακούλα, δεν μπορείτε να κλείσετε το κάλυμμα της θήκης σακούλας.

Αντικατάσταση φίλτρων

Φίλτρο προστασίας του μοτέρ

Αντικαθιστάτε το φίλτρο προστασίας του μοτέρ μια φορά το χρόνο.

1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και ανοίξτε το κάλυμμα. Αφαιρέστε το φίλτρο.

2 Τοποθετήστε ένα καινούριο φίλτρο μέσα στο στήριγμα με την λευκή πλευρά στραμμένη προς τη θήκη της σακούλας (Εικ. 26).

Φίλτρο Super Clean Air (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

Αντικαθιστάτε το φίλτρο Super Clean Air κάθε 6 μήνες.

1 Ανοίξτε τη γρίλια στο πίσω μέρος της συσκευής και αφαιρέστε τη (Εικ. 27).

2 Αφαιρέστε το παλιό φίλτρο. Τοποθετήστε το κάτω άκρο του καινούργιου φίλτρου σωστά πίσω από τις υποδοχές στο εσωτερικό της γρίλιας (1). Στη συνέχεια, πιέστε το επάνω μέρος του φίλτρου προς τη γρίλια (2). (Εικ. 28)

3 Τοποθετήστε ξανά τη γρίλια στην ηλεκτρική σκούπα στερεώνοντας πρώτα το κάτω άκρο της γρίλιας στη συσκευή (1) και μετά σπρώχνοντας τη γρίλια προς τη συσκευή (2) μέχρι να εφαρμόσει στη θέση της.

Φίλτρο Super Clean Air HEPA (μόνο σε συγκεκριμένους τύπους)

- Αντί για το φίλτρο Super Clean Air, ορισμένοι τύποι διαθέτουν το ειδικό φίλτρο Super Clean Air HEPA. Αυτό το φίλτρο δεν αφαιρεί μόνο την οικιακή σκόνη, αλλά και τα επιβλαβή μικροσκοπικά ζωύφια.
- Αντικαθιστάτε το φίλτρο Super Clean Air HEPA κάθε 6 μήνες.

1 Ανοίξτε τη γρίλια του φίλτρου και αφαιρέστε το φίλτρο Super Clean Air HEPA.

2 Τοποθετήστε το καινούργιο φίλτρο πίσω από τους βραχίονες. Βεβαιωθείτε ότι το λογότυπο Philips πάνω στο φίλτρο είναι ορατό στην κάτω δεξιά γωνία (Εικ. 29).

3 Κλείστε τη γρίλια του φίλτρου.

Ανεύρεση ανταλλακτικών

Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στην ανεύρεση σακουλών ή φίλτρων για αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας ή συμβουλευτείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγύησης.

Σακούλες

Οι χάρτινες σακούλες Philips Classic s-bag ™ διατίθενται υπό τον τύπο FC8021.

Φίλτρα

Δύο φίλτρα Super Clean Air και ένα φίλτρο προστασίας του μοτέρ διατίθενται υπό τον τύπο FC8032.
Τα φίλτρα Super Clean Air HEPA διατίθενται υπό τον τύπο FC8044.

Περιβάλλον

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση. Με αυτόν τον τρόπο θα βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος (Εικ. 30).

Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε κάποιες πληροφορίες ή αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

Οδηγός ανεύρεσης βλαβών

1 Η απορροφητική ισχύς είναι ανεπαρκής.

- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης απορροφητικής ισχύος είναι στη μέγιστη θέση.
- Ενδέχεται η σακούλα να είναι γεμάτη. Αντικαταστήστε τη σακούλα..
- Ενδέχεται τα φίλτρα να είναι βρόμικα. Αντικαταστήστε τα φίλτρα.
- Ενδέχεται το πέλμα, ο άκαμπτος σωλήνας ή ο εύκαμπτος σωλήνας να έχουν μπλοκάρει. Για να αφαιρέσετε το εμπόδιο, βγάλτε το εξάρτημα που έχει μπλοκάρει και συνδέστε το (όσο γίνεται) ανάποδα. Ενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα προκειμένου ο αέρας να περάσει με αντίθετη κατεύθυνση μέσα από το εξάρτημα που έχει μπλοκάρει (Εικ. 31).

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable o el propio aparato están dañados.
- Si el cable de red está dañado, debe ser sustituido por Philips o por un centro de servicio autorizado por Philips, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No aspire nunca agua ni ningún otro líquido. No aspire nunca sustancias inflamables ni cenizas hasta que éstas estén frías.
- No oriente la manguera, el tubo o cualquier otro accesorio hacia los ojos ni los oídos, ni se los ponga en la boca cuando estén conectados al aspirador y éste esté encendido.
- Si usa el aspirador para limpiar ceniza, arena fina, cal, cemento o sustancias similares, los poros de la bolsa se taponarán. Como resultado, el indicador correspondiente señalará que la bolsa está llena. Cámbiela aunque no esté aún completamente llena (consulte el capítulo “Sustitución).
- No utilice nunca el aparato sin el filtro protector del motor, ya que se podría dañar el motor y reducir la vida útil del aparato.
- Utilice sólo bolsas de doble capa originales s-bag ™ de Philips.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.

Preparación para su uso

Conexión de accesorios

Manguera

1 **Para conectar la manguera, introdúzcala en el aparato y gírela en el sentido de las agujas del reloj (fig. 1).**

2 **Para desconectar la manguera, gírela en sentido contrario al de las agujas del reloj y sáquela del aparato.**

Tubo

Acoplamiento cónico (sólo en modelos específicos)

1 **Para conectar el tubo a la empuñadura de la manguera, introduzca la parte más estrecha en la parte más ancha a la vez que lo gira un poco (fig. 2).**

2 **Para desconectar el tubo de la empuñadura, tire a la vez que lo gira un poco.**

Haga lo mismo para conectar y desconectar las boquillas.

Acoplamiento con botón (sólo en modelos específicos)

1 **Para conectar el tubo a la empuñadura de la manguera, presione el botón de bloqueo de la empuñadura (1) e inserte ésta en el tubo (2). Encaje el botón de bloqueo en el orificio correspondiente del tubo (“clic”) (fig. 3).**

2 **Para desconectar el tubo de la empuñadura, presione el botón de bloqueo y tire de la empuñadura para sacarla del tubo.**

Haga lo mismo para conectar y desconectar las boquillas.

Tubo telescópico (sólo en modelos específicos)

1 Ajuste el tubo a la longitud que le resulte más cómoda para aspirar (fig. 4).

Boquillas y cepillos

Cepillo para suelos (sólo en modelos específicos)

El cepillo para suelos puede utilizarse tanto sobre alfombras como sobre suelos duros.

1 Conecte el cepillo para suelos al tubo.

2 Para limpiar suelos duros, empuje con el pie el conmutador de la parte superior del cepillo para suelos, de forma que la tira de cepillos salga de la carcasa. (fig. 5)

3 Para limpiar alfombras, empuje de nuevo el conmutador para que la tira de cepillos desaparezca dentro de la carcasa. (fig. 6)

Cepillo Reach & Clean (alcanzar y limpiar) (sólo en modelos específicos)

- El cepillo Reach & Clean puede utilizarse tanto sobre alfombras como sobre suelos duros. El cepillo se puede girar 360 grados y tiene 4 posiciones distintas, lo que le permite limpiar fácilmente amplias zonas, así como lugares de difícil acceso. Cuando el cepillo está colocado a lo largo, la potencia de succión se concentra en la parte delantera del mismo (fig. 7).
- Para ajustar el cepillo al tipo de suelo y a la zona que se va a limpiar, coloque el pie sobre el punto indicado y luego gire el tubo hasta que el cepillo quede en la posición deseada (fig. 8).

1 Conecte el cepillo Reach & Clean al tubo.

2 Con el cepillo colocado a lo ancho y la tira de cepillos desplegada, podrá aspirar amplias zonas de suelos duros. Gire el tubo hasta que salga la tira de cepillos de la carcasa y el cepillo esté colocado a lo ancho (fig. 9).

3 Con el cepillo colocado a lo largo y la tira de cepillos desplegada, podrá aspirar zonas pequeñas de suelos duros. Gire el tubo 90 grados en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el cepillo se coloque a lo largo con la tira de cepillos aún desplegada (fig. 10).

4 Con el cepillo colocado a lo ancho y la tira de cepillos plegada, podrá aspirar amplias zonas de suelos blandos. Gire de nuevo el tubo 90 grados en sentido contrario al de las agujas del reloj para colocar el cepillo a lo ancho y para que la tira de cepillos desaparezca en la carcasa (fig. 11).

5 Con el cepillo colocado a lo largo y la tira de cepillos plegada, podrá aspirar zonas pequeñas de suelos blandos. Gire de nuevo el tubo 90 grados en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el cepillo se coloque a lo largo con la tira de cepillos aún plegada (fig. 12).

Boquilla estrecha, boquilla pequeña y boquilla con cepillo (sólo en modelos específicos)

1 Conecte la boquilla estrecha, la boquilla pequeña o la boquilla con cepillo directamente a la empuñadura o al tubo.

Clip para accesorios (sólo en modelos específicos)

El clip para accesorios puede colocarse en el tubo simplemente presionando hasta que encaje.
- La boquilla estrecha y la boquilla pequeña se pueden encajar en el clip (fig. 13).

Uso del aparato

Aspiración

1 Tire del cable para sacarlo del aparato y enchufe la clavija a la toma de corriente (fig. 14).

2 Presione con el pie el botón de encendido/apagado de la parte superior del aparato para encenderlo.

3 Puede transportar el aparato de dos formas:
- Puede transportar el aspirador de forma vertical cogiéndolo por el asa de su parte delantera (fig. 15).
- Puede transportar el aspirador de forma horizontal cogiéndolo por el asa de su parte superior.

Ajuste de la potencia de succión

Puede ajustar la potencia de succión mientras está aspirando.

1 Ajuste la potencia de succión con el botón electrónico de potencia de succión (fig. 16).
- Gire el botón a la posición MAX para utilizar la potencia de succión máxima (fig. 17).

Utilice la potencia de succión máxima para aspirar alfombras y suelos duros que estén muy sucios.
- Gire el botón a la posición MIN para utilizar la potencia de succión mínima.

Utilice la potencia de succión mínima para aspirar cortinas, tapetes, etc.

Almacenamiento

1 Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.

2 Pulse el botón de recogida del cable para recoger el cable de alimentación (fig. 18).

3 Ponga el aparato en posición vertical e introduzca el saliente del cepillo en la ranura para acoplar el cepillo al aparato (fig. 19).

Sustitución

Desenchufe siempre el aparato antes de sustituir la bolsa del polvo o los filtros.

Sustitución de la bolsa del polvo

- Cambie la bolsa en cuanto el indicador de bolsa llena cambie de color permanentemente, es decir, incluso cuando el cepillo no está sobre el suelo (fig. 20).

1 Apague el aparato y abra la cubierta del compartimento de la bolsa del polvo (fig. 21).

2 Presione el soporte de la bolsa del polvo hacia atrás (fig. 22).

3 Tire de la lengüeta de cartón hacia arriba para sacar la bolsa llena del soporte. La bolsa quedará sellada automáticamente (fig. 23).

4 Deslice la parte delantera de cartón de la nueva bolsa por las dos ranuras del soporte de la bolsa. Empújela hacia abajo tanto como sea posible (fig. 24).

5 Tire del soporte de la bolsa hacia delante (“clic”) (fig. 25).

Si no inserta una bolsa, no podrá cerrar la cubierta del compartimento de la bolsa.

Sustitución de los filtros

Filtro protector del motor

Cambie el filtro protector del motor una vez al año.

1 Apague el aparato y abra la cubierta. Saque el filtro.

2 Inserte un filtro nuevo en el soporte con el lado blanco orientado hacia el compartimento de la bolsa del polvo (fig. 26).

Filtro Super Clean Air (sólo en modelos específicos)
Cambie el filtro Super Clean Air cada 6 meses.

1 Abra la rejilla de la parte trasera del aparato y quítela (fig. 27).

2 Saque el filtro usado. Coloque correctamente el borde inferior del filtro nuevo detrás de los salientes del interior de la rejilla (1). Luego empuje la parte superior del filtro hacia la rejilla (2). (fig. 28)

3 Vuelva a colocar la rejilla en el aspirador enganchando primero su borde inferior en el aparato (1) y empujándola luego hacia el mismo (2) hasta que encaje en su sitio.

Filtro HEPA Super Clean Air (sólo en modelos específicos)
- En lugar del filtro Super Clean Air, algunos modelos disponen de un filtro especial HEPA Super Clean Air. Este filtro no sólo elimina el polvo de la casa, sino también organismos microscópicos nocivos.
- Cambie el filtro HEPA Super Clean Air cada 6 meses.

1 Abra la rejilla del filtro y saque el filtro HEPA Super Clean Air.

2 Coloque el filtro nuevo detrás de los soportes. Asegúrese de que el logotipo Philips del filtro se puede ver en la esquina inferior derecha (fig. 29).

3 Cierre la rejilla del filtro.

Cómo conseguir piezas de repuesto

En caso de que tenga dificultades para obtener bolsas del polvo o filtros para este aparato, póngase en contacto con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país o consulte el folleto de la garantía mundial.

Bolsas del polvo
Las bolsas de papel Philips Classic s-bag ™ están disponibles con el número de modelo FC8021.

Filtros
Dos filtros Super Clean Air y un filtro protector del motor están disponibles con el número de modelo FC8032.
Los filtros HEPA Super Clean Air están disponibles con el número de modelo FC8044.

Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado. De esta manera ayudará a conservar el medio ambiente (fig. 30).

Garantía y servicio

Si necesita información o tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Guía de resolución de problemas

1 La potencia de succión es insuficiente.
- Asegúrese de que el botón de potencia de succión está en su posición máxima.
- Es posible que la bolsa del polvo esté llena. Sustitúyala.
- Es posible que los filtros estén sucios. Sustitúyalos.
- Puede que la boquilla, el cepillo, el tubo o la manguera estén bloqueados. Para eliminar la obstrucción, desconecte la pieza obstruida y conéctela al revés (en la medida de lo posible). Ponga en marcha el aspirador para forzar el paso del aire a través de la pieza obstruida en dirección opuesta (fig. 31).

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se vastaisen varalle.
- Tarkista, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Älä käytä laitetta, jos pistoke, johto tai itse laite on vaurioitunut.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta.
- ¨Älä imuroi vettä tai muuta nestettä. Älä imuroi herkästi syttyviä aineita tai kuumaa tuhkaa.
- Älä osoita letkulla, putkella tai muilla osilla ketään silmiin tai korviin äläkä laita suuhusi letkua, joka on kytketty käynnissä olevaan pölynimuriin.
- Kun imuroit pölynimurilla tuhkaa, hienoa hiekkaa, kalkkia, sementtiä tai muita vastaavia aineita, pölypussin huokoset tukkeutuvat. Tällöin Pölypussi täynnä -ilmaisin ilmoittaa pölypussin olevan täynnä. Vaihda pölypussi, vaikka se ei olisi vielä täynnä (katso kohta Pölypussin vaihtaminen).
- Älä käytä laitetta ilman moottorisuojasuodatinta, sillä silloin moottori vioittuu ja laitteen käyttöikä lyhenee.
- Käytä vain paperisia, kaksikerroksisia Philips S-bag™ -pölypusseja

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Käyttöönotto

Lisätarvikkeiden liittämininen

Letku

1 Kiinnitä letku työntämällä se laitteeseen ja kiertämällä sitä myötäpäivään (Kuva 1).

2 Irrota letku laitteesta kiertämällä sitä vastapäivään ja vetämällä se irti.

Putki

Kiertokiinnitys (vain tietyissä malleissa)

1 Liitä putki letkun kädensijaan asettamalla kapeampi osa leveämpään ja kiertämällä hieman (Kuva 2).

2 Irrota putki kädensijasta vetämällä ja kiertämällä samalla hieman.

Suuttimet kiinnitetään ja irrotetaan samalla tavalla.

Salpakiinnitys (vain tietyissä malleissa)

1 Liitä putki kädensijaan painamalla kädensijan lukitusnuppia (1) ja työntämällä kädensija putkeen (2). Sovita lukitusnuppi putkessa olevaan reikään, kunnes se napsahtaa paikalleen (Kuva 3).

2 Voit irrottaa putken kädensijasta painamalla lukitusnuppia ja vetämällä kädensijan irti putkesta.

Suuttimet kiinnitetään ja irrotetaan samalla tavalla.

Teleskooppiputki (vain tietyissä malleissa)

1 Säädä putken pituus itsellesi sopivaksi imurointia varten (Kuva 4).

Suuttimet

Lattia- ja mattosuutin (vain tietyissä malleissa)

Lattia- ja mattosuutinta voi käyttää sekä matoilla että kovilla lattiapinnoilla.

1 Kiinnitä lattia- ja mattosuutin putkeen.

2 Kun puhdistat kovia lattiapintoja, paina lattia- ja mattosuuttimen päällä olevaa keinukytkintä jalallasi, jolloin harja tulee ulos suuttimen kotelosta. (Kuva 5)

3 Voit puhdistaa mattoja painamalla keinukytkintä niin, että harjakset painuvat suuttimen kotelon sisään. (Kuva 6)

Reach & Clean -suutin (vain tietyissä malleissa)

- Reach & Clean -suutin sopii sekä matoille että koville lattiapinnoille. Koska suutin kääntyy 360 astetta neljään eri asentoon, sen avulla on helppo imuroida myös kohteet, joihin muuten on vaikea yltää. Poikittain käännetyn suuttimen imuteho suuntautuu suuttimen etusivulle (Kuva 7).
- Säädä suutin lattian tyypin ja puhdistettavan pinnan mukaiseksi asettamalla jalkasi kuvan osoittamaan kohtaan. Kierrä sitten putkea, kunnes suutin on haluamassasi asennossa (Kuva 8).

1 Liitä Reach & Clean -suutin putkeen.

2 Laajat kovat lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä poikittain ja harja laskettuna alas. Käännä putkea, kunnes harja tulee esiin suuttimesta ja suutin on poikittain (Kuva 9).

3 Pienet kovat lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä pitkittäin ja harja laskettuna alas. Käännä suutinta 90 astetta vastapäivään, kunnes se on pitkittäin ja harja on esillä suuttimesta (Kuva 10).

4 Laajat pehmeät lattiapinnat imuroidaan suutin käännettynä poikittain ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta uudelleen 90 astetta vastapäivään siten, että suutin on poikittain ja harja nousee suuttimen sisään (Kuva 11).

5 Pienet pehmeät lattia-alat imuroidaan suutin käännettynä pitkittäin ja harja nostettuna ylös. Käännä suutinta uudelleen 90 astetta vastapäivään, kunnes suutin on pitkittäin ja harja edelleen suuttimen sisällä (Kuva 12).

Rakosuutin, pieni suutin ja pieni harja (vain tietyissä malleissa)

1 Kiinnitä rakosuutin, pieni suutin tai pieni harja suoraan kädensijaan tai putkeen.

Tarvikepidike (vain tietyissä malleissa)

Tarvikepidike on helppo napsauttaa kiinni putkeen.

- Rakosuuttimen ja pienen suuttimen voi napsauttaa kiinni pidikkeeseen (Kuva 13).

Käyttö

Imuroiminen

1 Vedä virtajohto ulos laitteesta ja liitä se pistorasiaan (Kuva 14).

2 Paina laitteen päällä olevaa käynnistyspainiketta jalalla.

3 Laitetta voi kantaa kahdella tavalla:

- pystyasennossa laitteen etuosassa olevasta kädensijasta (Kuva 15).
- vaaka-asennossa laitteen yläosassa olevasta kädensijasta.

Imutehon säätäminen

Imutehoa voi säätää imuroinnin aikana.

1 Säädä imutehoa elektronisella imutehon säätimellä (Kuva 16).

- Kun haluat käyttää suurinta imutehoa, käännä säädin MAX-asentoon (Kuva 17).

Käytä likaisten mattojen ja kovien lattiapintojen imurointiin maksimitehoa.

- Kun haluat käyttää pienintä imutehoa, käännä säädin MIN-asentoon.

Käytä esimerkiksi verhojen ja pöytäliinojen imurointiin minimitehoa.

Säilytys

1. Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
2. Kelaa virtajohto takaisin painamalla kelauskytkintä (Kuva 18).
3. Laitteen voi nostaa pystyasentoon ja suuttimen voi kiinnittää laitteeseen työntämällä suuttimen pidike säilytyspidikkeeseen (Kuva 19).

Varaosat

Irrota pistoke pistorasiasta aina ennen pölypussin tai suodatinten vaihtamista.

Pölypussin vaihtaminen

- Vaihda pölypussi heti, kun pölypussin täyttymisen ilmaisimen väri on muuttunut pysyvästi, eli myös silloin kun suutin on irti lattiasta (Kuva 20).

1. Katkaise laitteen virta ja avaa pölysäiliön kansi (Kuva 21).
2. Työnnä pölypussin pidike taaksepäin (Kuva 22).
3. Poista täysi pölypussi pidikkeestä nostamalla pölypussin pahvilevyä ylös. Pölypussi sulkeutuu automaattisesti (Kuva 23).
4. Työnnä uuden pölypussin pahvilevy pölypussin pidikkeen kahteen uraan ja paina se mahdollisimman alas (Kuva 24).
5. Vedä pölypussin pidikettä eteenpäin siten, että se napsahtaa paikalleen (Kuva 25).

Pölysäiliön kantta ei voi sulkea, jos pölypussia ei ole asetettu paikalleen.

Suodattimien vaihtaminen

Moottorinsuojasuodatin

Vaihda moottorinsuojasuodatin kerran vuodessa.

1. Katkaise laitteesta virta ja avaa kansi. Poista suodatin.
2. Aseta uusi suodatin telineeseen siten, että valkoinen puoli osoittaa pölysäiliöön päin (Kuva 26).

Super Clean Air -suodatin (vain tietyissä malleissa)

Vaihda Super Clean Air -suodatin kuuden kuukauden välein.

1. Avaa ja irrota laitteen takaosassa oleva ritilä (Kuva 27).
2. Poista vanha suodatin. Aseta uuden suodattimen alareuna huolellisesti ritilän sisäpuolella olevien kannatinrimojen taakse (1). Työnnä sitten suodattimen yläosa ritilään (2). (Kuva 28)
3. Aseta ritilä takaisin pölynimuriin sovittamalla ensin ritilän alareuna laitteeseen (1) ja työntämällä sitten ritilää laitetta kohti (2), kunnes se napsahtaa paikalleen.

Super Clean Air -HEPA-suodatin (vain tietyissä malleissa)

- Joissakin malleissa on Super Clean Air -suodattimen sijasta Super Clean Air HEPA -suodatin, joka suodattaa poistoilmasta tavallisen huonepölyn lisäksi haitalliset eliöt.
- Vaihda Super Clean Air HEPA -suodatin kuuden kuukauden välein.

1 Avaa suodatinritilä ja poista Super Clean Air HEPA -suodatin.

2 Aseta uusi suodatin pidikkeiden taakse. Varmista, että Philips-logo näkyy suodattimen oikeassa alanurkassa (Kuva 29).

3 Sulje suodatinritilä.

Varaosien hankkiminen

Jos pölypussien tai suodattimien hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin maakohtaisesta asiakaspalvelusta tai katso lisätietoja kansainvälisestä takuulehtisestä.

Pölypussit

Philips Classic s-bag ™ -pölypussien tuotenumero on FC8021.

Suodattimet

Kahden Super Clean Air -suodattimen ja yhden moottorinsuojasuodattimen pakkauksia on saatavissa tuotenumerolla FC8032.
Super Clean Air HEPA -suodattimien tuotenumero on FC8044

Ympäristöasiaa

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheutuvia haittavaikutuksia (Kuva 30).

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen on ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa **www.philips.com** tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjään tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Vianmääritys

1 Imuteho ei riitä.
- Tarkista, että imutehon säädin on enimmäisteholla.
- Pölypussi saattaa olla täynnä. Vaihda pölypussi.
- Suodattimet saattavat olla likaiset. Vaihda suodattimet.
- Tarkista onko suutin, putki tai letku tukkeutunut. Voit poistaa tukkeuman irrottamalla tukkeutuneen osan ja liittämällä sen toisinpäin imuriin (niin hyvin kuin mahdollista). Käynnistä pölynimuri, jotta vastakkainen ilmavirta irrottaa tukoksen (Kuva 31).

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'aspirez jamais d'eau, de liquides, de substances inflammables, ni de cendres encore chaudes.
- Ne dirigez pas le tuyau, le tube ou tout autre accessoire vers les yeux ou les oreilles et ne les placez pas dans votre bouche lorsqu'ils sont raccordés à l'aspirateur et que celui-ci est sous tension.
- Lorsque vous aspirez des cendres, du sable fin, de la chaux, de la poussière de ciment ou d'autres substances similaires, les pores du sac se bouchent et le voyant de sac plein s'allume. Dans un tel cas, remplacez le sac, même s'il n'est pas plein (voir le chapitre « Remplacement »).
- N'utilisez jamais l'appareil sans filtre de protection du moteur car vous risqueriez d'endommager le moteur et de réduire la durée de vie de l'appareil.
- Utilisez exclusivement les sacs en papier S-bag ™ à double couche de Philips.

Champs électromagnétiques

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant utilisation

Montage des accessoires

Tuyau

1. Pour fixer le tuyau, insérez-le dans l'appareil, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre (fig. 1).
2. Pour détacher le tuyau, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le de l'appareil.

Tube

Couplage conique (certains modèles uniquement)

1. Pour fixer le tube à la poignée du tuyau, insérez l'extrémité fine dans la partie plus large en tournant légèrement (fig. 2).
2. Pour détacher le tube de la poignée, retirez-le en tournant légèrement.

Procédez de la même façon pour fixer et détacher les embouts.

Couplage à bouton (certains modèles uniquement)

1. Pour fixer le tube à la poignée, appuyez sur le bouton de verrouillage de la poignée (1) et insérez la poignée dans le tube (2). Enclenchez le bouton de verrouillage dans l'orifice du tube (clic) (fig. 3).
2. Pour détacher le tube de la poignée, appuyez sur le bouton de verrouillage et séparez les deux parties.

Procédez de la même façon pour fixer et détacher les embouts.

Tube télescopique (certains modèles uniquement)

1 Réglez le tube à la longueur qui vous convient (fig. 4).

Embouts

Embout combiné (certains modèles uniquement)

L'embout combiné vous permet de passer l'aspirateur sur des sols durs ou moquettes.

1 Fixez l'embout combiné sur le tube.

2 Pour nettoyer les sols durs, faites sortir la brossette en actionnant du pied l'interrupteur à bascule situé sur l'embout combiné. (fig. 5)

3 Pour nettoyer les moquettes, rentrez la brossette en actionnant de nouveau l'interrupteur à bascule. (fig. 6)

Brosse Reach & Clean (uniquement certains modèles)

- La brosse Reach & Clean peut être utilisée sur les tapis ou sur les sols durs. La brosse peut être tournée de 360° et réglée sur 4 positions, permettant un nettoyage aisé de larges zones et des endroits difficiles à atteindre. Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la longueur, la puissance d'aspiration est concentrée dans la partie avant de la brosse (fig. 7).
- Pour adapter la brosse au type de sol ou à la zone à nettoyer, mettez le pied sur la position indiquée et tournez le tube jusqu'à ce que la brosse soit dans la bonne position (fig. 8).

1 Fixez la brosse Reach & Clean sur le tube.

2 Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la largeur, vous pouvez nettoyer de larges zones sur sols durs. Tournez le tube jusqu'à ce que la brossette soit sortie et que la brosse soit positionnée dans le sens de la largeur (fig. 9).

3 Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la longueur, vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur sols durs. Tournez le tube de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brosse soit positionnée dans le sens de la longueur, avec la brossette sortie (fig. 10).

4 Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la largeur mais sans brossette, vous pouvez nettoyer de larges zones sur moquette. Tournez le tube de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brossette soit escamotée et que la brosse soit positionnée dans le sens de la largeur (fig. 11).

5 Lorsque la brosse est positionnée dans le sens de la longueur mais sans brossette, vous pouvez nettoyer des zones plus étroites sur moquette. Tournez le tube de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la brosse soit positionnée dans le sens de la longueur, avec la brossette escamotée (fig. 12).

Suceur plat, petit embout et petite brosse (uniquement certains modèles)

1 Fixez le suceur plat, le petit embout ou la petite brosse directement sur la poignée ou le tube.

Clip pour accessoires (certains modèles uniquement)

Le clip pour accessoires se fixe directement sur le tube.
- Le suceur plat et le petit embout peuvent se fixer sur le clip (fig. 13).

Utilisation de l’appareil

Aspiration

1 Sortez le cordon d’alimentation de l’appareil et branchez-le sur une prise secteur (fig. 14).

2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt de l’appareil avec votre pied pour l’allumer.

3 Vous pouvez transporter l’aspirateur de deux manières :
- Pour transporter l’aspirateur verticalement, utilisez la poignée située à l’avant de l’appareil (fig. 15).
- Pour transporter l’aspirateur horizontalement, utilisez la poignée située sur le dessus de l’appareil.

Réglage de la puissance d’aspiration

Vous pouvez régler la puissance d’aspiration en cours d’utilisation.

1 Réglez la puissance d’aspiration à l’aide du bouton de puissance d’aspiration électronique (fig. 16).
- Pour une puissance d’aspiration maximale, réglez le bouton sur MAX (fig. 17).

La puissance d’aspiration maximale permet de nettoyer des moquettes ou des sols durs très sales.
- Pour une puissance d’aspiration minimale, réglez le bouton sur MIN.

La puissance d’aspiration minimale permet de nettoyer des rideaux, tapis de table, etc.

Rangement

1 Mettez l’appareil hors tension et débranchez-le du secteur.

2 Enroulez le cordon d’alimentation en appuyant sur le bouton d’enroulement (fig. 18).

3 Pour fixer l’embout à l’appareil, placez l’appareil en position verticale, puis insérez la clavette de l’embout dans la rainure prévue à cet effet (fig. 19).

Remplacement

Débranchez toujours l’appareil avant de remplacer le sac ou les filtres.

Remplacement du sac

- Remplacez le sac dès que le voyant de sac plein a changé de couleur, et ce, même si l’embout n’est pas placé sur le sol (fig. 20).

1 Éteignez l’appareil et ouvrez le couvercle du compartiment du sac (fig. 21).

2 Poussez le support du sac à poussières vers l’arrière (fig. 22).

3 Tirez sur la partie en carton du sac pour le retirer du support. Le sac se ferme automatiquement (fig. 23).

4 Faites glisser le plus loin possible la partie en carton du nouveau sac dans les rainures du support du sac (fig. 24).

5 Insérez complètement le sac (clic) (fig. 25).

Vous ne pourrez pas fermer le couvercle du compartiment du sac sans avoir installé un sac dans l’appareil.

Remplacement des filtres

Filtre de protection du moteur

Remplacez le filtre de protection du moteur une fois par an.

1 Éteignez l'appareil et ouvrez le couvercle. Ensuite, retirez le filtre.

2 Insérez un nouveau filtre dans le support en veillant à orienter le côté blanc vers le compartiment du sac (fig. 26).

Filtre Super Clean Air (certains modèles uniquement)

Il convient de remplacer le filtre Super Clean Air tous les 6 mois.

1 Ouvrez la grille à l'arrière de l'appareil et retirez-la (fig. 27).

2 Retirez le filtre usagé. Glissez correctement le bord inférieur du nouveau filtre dans les rainures à l'intérieur de la grille (1). Poussez ensuite le haut du filtre vers la grille (2). (fig. 28)

3 Replacez la grille sur l'aspirateur. Pour ce faire, commencez par enfoncer fermement la partie inférieure de la grille dans l'appareil (1), puis poussez-la vers l'appareil (2) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Filtre HEPA Super Clean Air (certains modèles uniquement)

- Au lieu du filtre Super Clean Air, certains modèles sont équipés d'un filtre spécial HEPA Super Clean Air. Ce filtre permet de supprimer non seulement la poussière domestique, mais également des parasites microscopiques.
- Il convient de remplacer le filtre HEPA Super Clean Air tous les 6 mois.

1 Ouvrez la grille du filtre, puis retirez le filtre HEPA Super Clean Air.

2 Fixez le nouveau filtre. Assurez-vous que le logo Philips du filtre est visible dans l'angle inférieur droit (fig. 29).

3 Fermez la grille du filtre.

Obtention de pièces de rechange

Si vous rencontrez des problèmes pour vous procurer des sacs ou des filtres, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays ou consultez le dépliant de garantie internationale.

Sacs

Les sacs en papier Philips S-bag ™ classiques sont disponibles sous la référence FC8021.

Filtres

Deux filtres Super Clean Air et un filtre de protection du moteur sont disponibles sous la référence FC8032.
Les filtres HEPA Super Clean Air sont disponibles sous la référence FC8044.

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 30).

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Dépannage

1 La puissance d'aspiration est insuffisante.

- Vérifiez si le bouton de la puissance d'aspiration est sur la position maximale.
- Le sac est peut-être plein. Remplacez-le.
- Les filtres sont peut-être sales. Remplacez-les.
- L'embout, le tube ou le tuyau est peut-être bouché. Le cas échéant, détachez l'élément bouché et raccordez-le (tant que possible) dans le sens inverse. Allumez l'aspirateur pour forcer l'air à traverser l'élément bouché dans l'autre sens (fig. 31).

Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

- Prima di collegare l'apparecchio, verificate che la tensione riportata sulla spina corrisponda alla tensione disponibile.
- Non utilizzate l'apparecchio se la spina, il cavo o l'apparecchio stesso sono danneggiati.
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito presso i centri autorizzati Philips, i rivenditori specializzati oppure da personale debitamente qualificato, per evitare situazioni pericolose.
- Tenete l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- Non aspirare mai acqua o altre sostanze liquide. Non aspirare in nessun caso sostanze infiammabili e cenere se non completamente fredda.
- Non puntate il flessibile, il tubo o qualsiasi altro accessorio in direzione degli occhi o delle orecchie e non introducetelo in bocca quando è collegato all'aspirapolvere e quest'ultimo è acceso.
- Quando utilizzate l'apparecchio per aspirare cenere, sabbia fine, calce, polvere di cemento e sostanze simili, è possibile che i fori del sacchetto di carta per la polvere si ostruiscano e che l'indicatore di livello segnali che il sacchetto di carta è pieno. Sostituite il sacchetto di carta anche se non completamente pieno (vedere il capitolo "Sostituzione").
- Utilizzate l'apparecchio sempre in combinazione con il filtro di protezione del motore onde evitare di danneggiare il motore e compromettere il funzionamento dell'aspirapolvere.
- Utilizzate esclusivamente sacchetti di carta a doppio strato Philips s-bag ™.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.

Predisposizione dell'apparecchio

Collegamento degli accessori

Tubo flessibile

1 Per collegare il tubo, inseritelo nell'apparecchio e ruotate in senso orario (fig. 1).

2 Per disinserire il tubo, ruotatelo in senso antiorario ed estraetelo dall'apparecchio.

Tubo

Accoppiamento conico (solo per alcuni modelli)

1 Per collegare il tubo al manico del tubo flessibile, inserite la sezione più stretta in quella più larga, con una leggera rotazione (fig. 2).

2 Per togliere il tubo dal manico, tiratelo ruotandolo leggermente.

Utilizzate lo stesso metodo per collegare e scollegare le bocchette.

Aggancio del pulsante (solo per alcuni modelli)

1 Per inserire il tubo nel manico, premete il pulsante di blocco a molla posto sul manico (1) e inserite quest'ultima nel tubo (2). Fate scattare in posizione il pulsante a molla nell'apertura del tubo (fig. 3).

2 Per scollegare il tubo dal manico, premete il pulsante di blocco a molle ed estraete il manico dal tubo.

Utilizzate lo stesso metodo per collegare e scollegare le bocchette.

Tubo telescopico (solo per alcuni modelli)

1 Regolate la lunghezza del tubo per la massima praticità di utilizzo (fig. 4).

Bocchette

Bocchetta combi (solo modelli specifici)

La bocchetta combi può essere utilizzata sia per i tappeti che per i pavimenti duri.

1 Collegate la bocchetta combi al tubo.

2 Per pulire i pavimenti duri, premete con il piede l'interruttore oscillante posto sulla bocchetta combi per estrarre le setole dall'apposito alloggiamento. (fig. 5)

3 Per pulire i tappeti, appoggiate il perno girevole per far rientrare le setole nell'apposito alloggiamento della bocchetta combi. (fig. 6)

Spazzola Reach & Clean (solo per alcuni modelli)

- La spazzola Reach & Clean può essere usata sia sui tappeti che sui pavimenti duri. È possibile ruotare la spazzola di 360 gradi in quattro diverse posizioni, permettendovi di aspirare sia le superfici estese che i punti più difficili da raggiungere, in modo semplice e veloce. Quando la spazzola è posizionata verticalmente, il potere d'aspirazione è concentrato nella parte anteriore (fig. 7).
- Per regolare la spazzola in base al tipo di pavimento e alla superficie da pulire, mettete il piede sul punto indicato e ruotate il tubo fino a quando la bocchetta non è nella posizione desiderata (fig. 8).

1 Inserite la spazzola Reach & Clean sul tubo.

2 Con la spazzola in posizione aperta nel senso della larghezza e con le setole della spazzola in fuori, potrete aspirare ampie zone di pavimenti duri. Ruotate il tubo fino a quando le setole fuoriescono dall'alloggiamento della spazzola e quest'ultima è posizionata nel senso della larghezza (fig. 9).

3 Con la spazzola posizionata nel senso della lunghezza e con le setole in fuori, potrete pulire piccole superfici di pavimenti duri. Ruotate il tubo di 90 gradi in senso antiorario fino a posizionare la spazzola nel senso della lunghezza, con le setole fuori dall'alloggiamento (fig. 10).

4 Con la spazzola posizionata nel senso della larghezza e le setole rientrate, potrete aspirare ampie superfici morbide. Ruotate nuovamente il tubo di 90 gradi in senso antiorario fino a posizionare la spazzola nel senso della larghezza, facendo rientrare le setole nell'alloggiamento della spazzola (fig. 11).

5 Con la spazzola posizionata nel senso della lunghezza e le setole rientrate, potrete aspirare piccole superfici morbide. Ruotate nuovamente il tubo di 90 gradi in senso antiorario fino a posizionare la spazzola nel senso della lunghezza, con le setole ancora rientrate (fig. 12).

Bocchetta a lancia, bocchetta piccola e spazzolina (solo per alcuni modelli)

1 Inserite la bocchetta a lancia, la bocchetta piccola o la spazzolina direttamente nel manico o nel tubo.

Accessorio clip (solo alcuni modelli)

L'accessorio clip può essere agganciato semplicemente sul tubo.

- La bocchetta a lancia e quella piccola possono essere agganciate sulla clip (fig. 13).

Modalità d'uso dell'apparecchio

Come aspirare

1 **Estraete il cavo di alimentazione dall'apparecchio e inserite la spina nella presa di corrente (fig. 14).**

2 **Per accendere l'apparecchio, premete con il piede il pulsante on/off sulla parte superiore dell'apparecchio.**

3 **L'apparecchio può essere trasportato in due modi:**
- Per trasportare l'aspirapolvere in verticale, usate la maniglia situata nella parte anteriore dell'apparecchio (fig. 15).
- Per trasportare l'aspirapolvere in orizzontale, usate la maniglia situata nella parte superiore dell'apparecchio.

Regolazione della potenza di aspirazione

Potete regolare la potenza di aspirazione mentre pulite:

1 **Regolate la potenza di aspirazione usando la manopola di potenza aspirazione (fig. 16).**
- Ruotate la manopola su MAX per ottenere la potenza massima (fig. 17).

Selezionate la potenza di aspirazione massima per pavimenti o moquette molto sporchi.
- Ruotate la manopola su MIN per ottenere la potenza minima.

Selezionate la potenza di aspirazione minima per tende, tappeti, ecc.

Come riporre l'apparecchio

1 **Spegnete l'apparecchio dopo l'uso e rimuovete la spina dalla presa di corrente.**

2 **Premete il pulsante di riavvolgimento per avvolgere il cavo di alimentazione (fig. 18).**

3 **Posizionate l'apparecchio in verticale e inserite la sporgenza della bocchetta nella fessura per fissarla all'apparecchio (fig. 19).**

Sostituzione

Togliete sempre la spina dalla presa prima di sostituire il sacchetto raccoglipolvere o i filtri.

Sostituzione del sacchetto raccoglipolvere

- Sostituite il sacchetto raccoglipolvere non appena l'indicatore di sacchetto pieno cambia colore, anche quando la bocchetta non è posizionata sul pavimento (fig. 20).

1 **Spegnete l'apparecchio quindi rimuovete il coperchio dell'alloggiamento per il sacchetto (fig. 21).**

2 **Spingete all'indietro il porta-sacchetto (fig. 22).**

3 **Tirate la linguetta di cartone verso l'alto per rimuovere il sacchetto pieno dal porta-sacchetto (fig. 23).**

4 **Inserite la parte anteriore del cartoncino del nuovo sacchetto raccoglipolvere nelle due fessure del porta-sacchetto, spingendo bene fino in fondo (fig. 24).**

5 **Tirate in avanti il porta-sacchetto facendolo scattare in posizione (fig. 25).**

Se non avete inserito un sacchetto, non è possibile chiudere il coperchio.

Sostituzione dei filtri

Filtro di protezione del motore

Sostituite il filtro di protezione del motore una volta all'anno.

1 Spegnete l'apparecchio e aprite il coperchio. Togliete il filtro.

2 Inserite un nuovo filtro nel porta-filtro con la parte bianca rivolta verso l'alloggiamento del sacchetto (fig. 26).

Filtro Super Clean Air (solo alcuni modelli)

Sostituite il filtro Super Clean Air ogni 6 mesi.

1 Aprite la griglia posta sul retro dell'apparecchio e rimuovetela (fig. 27).

2 Togliete il vecchio filtro e inserite correttamente la parte inferiore del nuovo filtro dietro le sporgenze all'interno della griglia (1). Quindi spingete la parte superiore del filtro nella griglia (2). (fig. 28)

3 Fissate di nuovo la griglia all'aspirapolvere: inserite prima il bordo inferiore della griglia nell'apparecchio (1) e quindi premete la griglia verso l'apparecchio (2) fino a farla scattare in posizione.

Filtro Super Clean Air HEPA (solo alcuni modelli)

- Al posto del filtro Super Clean Air, alcuni modelli sono provvisti dello speciale Filtro Super Clean Air HEPA. Questo filtro non elimina solo la normale polvere domestica ma anche i parassiti microscopici.
- Sostituite il filtro Super Clean Air HEPA ogni 6 mesi.

1 Aprite la griglia del filtro e rimuovete il filtro Super Clean Air HEPA.

2 Inserite il nuovo filtro nelle staffe. Controllate che il logo Philips sia visibile nell'angolo in basse a destra (fig. 29).

3 Chiudete la griglia del filtro.

Parti di ricambio

Nel caso abbiate difficoltà a reperire i sacchetti o i filtri, vi consigliamo di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips locale o di consultare l'opuscolo della garanzia internazionale.

Sacchetti

Il codice dei sacchetti di carta Philips Classic s-bag ™ è FC8021.

Filtri

Due filtri Super Clean Air e un filtro di protezione del motore sono disponibili con il codice FC8032. Il codice dei filtri aria HEPA Super Clean è FC8044.

Tutela dell'ambiente

- Per contribuire alla tutela dell'ambiente, non smaltite l'apparecchio insieme ai rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta ufficiale (fig. 30).

Garanzia e assistenza

Per ulteriori informazioni o eventuali problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips locale (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Qualora non fosse disponibile un Centro Assistenza Clienti locale, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Reparto assistenza Philips Domestic Appliances & Personal Care BV.

Risoluzione dei guasti

1 La potenza di aspirazione è insufficiente.
- Controllate che la manopola della potenza di aspirazione sia posizionata sulla potenza massima.
- Forse il sacchetto è pieno. Sostituite il sacchetto.
- Forse i filtri sono sporchi. Sostituite i filtri.
- Controllate che la bocchetta, il tubo o il flessibile non siano ostruiti. Per rimuovere le eventuali ostruzioni, smontate l'accessorio bloccato e rimontatelo (per quanto possibile) al contrario. Accendete quindi l'aspirapolvere e fate passare un getto d'aria attraverso l'accessorio ostruito, procedendo nella direzione opposta (fig. 31).

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het snoer of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Zuig nooit water of een andere vloeistof op met de stofzuiger. Zuig nooit brandbare stoffen op en zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- Richt de slang, de buis of andere accessoires niet op uw ogen of oren en stop deze onderdelen ook niet in uw mond wanneer ze zijn aangesloten op de stofzuiger en deze is ingeschakeld.
- Als u de stofzuiger gebruikt om as, fijn zand, kalk, cementstof of vergelijkbare stoffen op te zuigen, raken de poriën van de stofzak verstopt. Hierdoor zal de 'stofzak vol'-indicator aangeven dat de stofzak vol is. Vervang de stofzak, zelfs als deze nog niet vol is (zie hoofdstuk 'Vervangen').
- Gebruik het apparaat nooit zonder het motorbeschermingsfilter. Doet u dit toch, dan raakt de motor beschadigd en neemt de levensduur van het apparaat af.
- Gebruik uitsluitend Philips s-bag™ dubbelwandige papieren stofzakken.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Klaarmaken voor gebruik

Accessoires bevestigen

Slang

1 Bevestig de slang aan het apparaat door deze in het apparaat te duwen and rechtsom te draaien (fig. 1).

2 Verwijder de slang door deze linksom te draaien en uit het apparaat te trekken.

Buis

Conische koppeling (alleen bij bepaalde typen)

1 Bevestig de buis aan de handgreep van de slang door het smalle gedeelte in het bredere gedeelte te schuiven en tegelijkertijd een beetje te draaien (fig. 2).

2 Verwijder de buis van de handgreep door aan de buis te trekken en deze tegelijkertijd een beetje te draaien.

Gebruik dezelfde methode om de zuigmonden te bevestigen en verwijderen.

Koppeling met knop (alleen bij bepaalde typen)

1 Bevestig de buis aan de handgreep door het geveerde vergrendelingsknopje op de handgreep in te drukken (1) en de handgreep in de buis te steken (2). Schuif het geveerde vergrendelingsknopje in de opening in de buis ('klik') (fig. 3).

2 Verwijder de buis van de handgreep door het vergrendelingsknopje in te drukken en de handgreep uit de buis te trekken.

Gebruik dezelfde methode om de zuigmonden te bevestigen en verwijderen.

Telescoopbuis (alleen bij bepaalde typen)

1 Stel de buis in op de lengte die u tijdens het zuigen het prettigst vindt (fig. 4).

Zuigmonden

Combinatiezuigmond (alleen bij bepaalde typen)

De combinatiezuigmond kan zowel op tapijt als op harde vloeren worden gebruikt.

1 Bevestig de combinatiezuigmond aan de buis.

2 Om harde vloeren te stofzuigen, duwt u met uw voet op het kantelpedaal op de combinatiezuigmond om de borstelstrip uit te klappen. (fig. 5)

3 Om tapijt schoon te maken, drukt u met uw voet op het kantelpedaal om de borstelstrip in de zuigmond te doen verdwijnen. (fig. 6)

Reach & Clean-zuigmond (alleen bij bepaalde typen)

- De Reach & Clean-zuigmond kan zowel op harde vloeren als op tapijt worden gebruikt. De zuigmond kan 360 graden worden gedraaid naar 4 verschillende standen, waardoor u grote oppervlakken en moeilijk bereikbare plekken op een makkelijke manier kunt stofzuigen. Als de zuigmond in de lengte staat, wordt de zuigkracht geconcentreerd aan de voorzijde van de zuigmond (fig. 7).
- Om de zuigmond aan te passen aan het soort vloer en het soort oppervlak dat u wilt zuigen, plaatst u uw voet op de aangegeven plek en draait u de buis totdat de zuigmond in de gewenste stand staat (fig. 8).

1 Bevestig de Reach & Clean-zuigmond aan de buis.

2 Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt kunt u grote harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de buis totdat de borstelstrip naar buiten komt en de zuigmond in de breedte staat (fig. 9).

3 Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar buiten geklapt, kunt u kleine harde vloeroppervlakken stofzuigen. Draai de buis 90 graden linksom totdat de zuigmond in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar buiten geklapt (fig. 10).

4 Met de zuigmond in de breedte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u grote oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de buis nogmaals 90 graden linksom om de zuigmond in de breedte te plaatsen en de borstelstrip naar binnen te klappen (fig. 11).

5 Met de zuigmond in de lengte geplaatst en de borstelstrip naar binnen geklapt, kunt u kleine oppervlakken met zachte vloerbedekking stofzuigen. Draai de buis nogmaals 90 graden linksom totdat de zuigmond in de lengte staat met de borstelstrip nog steeds naar binnen geklapt (fig. 12).

Spleetzuigmond, kleine zuigmond en kleine borstel (alleen bij bepaalde typen)

1 Bevestig de spleetzuigmond, de kleine zuigmond of de kleine borstel rechtstreeks aan de handgreep of aan de buis.

Accessoireclip (alleen bij bepaalde typen)

De accessoireclip kan eenvoudigweg op de buis worden geklikt.
- De spleetzuigmond en de kleine zuigmond kunnen op de clip worden geklikt (fig. 13).

Het apparaat gebruiken

Stofzuigen

1 Trek het netsnoer uit het apparaat en steek de stekker in het stopcontact (fig. 14).

2 Druk met uw voet op de aan/uitknop boven op het apparaat om het in te schakelen.

3 Het apparaat kan op twee manieren worden gedragen:
- U kunt de stofzuiger verticaal dragen door deze op te tillen aan de handgreep aan de voorzijde van het apparaat (fig. 15).
- U kunt de stofzuiger horizontaal dragen door deze op te tillen aan de handgreep boven op het apparaat.

De zuigkracht instellen

U kunt tijdens het stofzuigen de zuigkracht aanpassen.

1 Pas de zuigkracht aan met de elektronische zuigkrachtknop (fig. 16).
- Draai de knop naar de 'MAX'-stand voor maximale zuigkracht (fig. 17).

Gebruik maximale zuigkracht om erg vuile tapijten en harde vloeren te stofzuigen.
- Draai de knop naar de 'MIN'-stand voor minimale zuigkracht.

Gebruik minimale zuigkracht om gordijnen, tafelkleden enzovoort te stofzuigen.

Opbergen

1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

2 Druk op de snoeropwindknop om het netsnoer op te winden (fig. 18).

3 Plaats het apparaat rechtop en plaats het randje op de zuigmond in de sleuf om de zuigmond aan het apparaat te bevestigen (fig. 19).

Vervangen

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de stofzak of de filters vervangt.

De stofzak vervangen

- Vervang de stofzak zodra de 'stofzak vol'-indicator blijvend van kleur is veranderd, zelfs wanneer de zuigmond niet op de vloer is geplaatst (fig. 20).

1 Schakel het apparaat uit en open het deksel van het stofvak (fig. 21).

2 Duw de stofzakhouder naar achteren (fig. 22).

3 Trek de kartonnen lip omhoog om de volle stofzak uit de houder te verwijderen. De stofzak wordt automatisch afgesloten (fig. 23).

4 Schuif de kartonnen voorzijde van de nieuwe stofzak in de twee sleufjes van de stofzakhouder. Druk deze zo ver mogelijk naar beneden (fig. 24).

5 Trek de stofzakhouder maar voren ('klik') (fig. 25).

Het deksel van het stofvak kan niet worden gesloten als er geen stofzak is geplaatst.

Filters vervangen

Motorbeschermingsfilter

Vervang het motorbeschermingsfilter een keer per jaar.

1 Schakel het apparaat uit, open het deksel en verwijder het filter.

2 Plaats een nieuw filter in de houder met de witte zijde in de richting van het stofvak (fig. 26).

Super Clean Air-filter (alleen bij bepaalde typen)

Vervang het Super Clean Air-filter elke 6 maanden.

1 Open het rooster aan de achterzijde van het apparaat en verwijder het (fig. 27).

2 Verwijder het oude filter. Plaats de onderrand van het nieuwe filter goed achter de randen aan de binnenzijde van het rooster (1). Duw de bovenkant van het filter omlaag tot het filter goed in het rooster is geplaatst (2). (fig. 28)

3 Bevestig het rooster weer aan de stofzuiger door eerst de onderrand van het rooster in het apparaat te haken (1) en het rooster vervolgens in de richting van het apparaat (2) te duwen totdat het vastklikt.

Super Clean Air HEPA-filter (alleen bij bepaalde typen)

- In plaats van met het Super Clean Air-filter, zijn sommige typen uitgerust met het speciale Super Clean Air HEPA-filter. Dit filter verwijdert niet alleen normaal huisstof, maar ook microscopisch klein schadelijk ongedierte.
- Vervang het Super Clean Air HEPA-filter elke 6 maanden.

1 Open het filterrooster en verwijder het Super Clean Air HEPA-filter.

2 Plaats het nieuwe filter achter de haken. Zorg ervoor dat het Philips-logo op het filter zich in de rechteronderhoek bevindt (fig. 29).

3 Sluit het filterrooster.

Vervangende onderdelen aanschaffen

Als u problemen ondervindt bij de aanschaf van stofzakken of filters voor dit apparaat, neem dan contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land of raadpleeg het 'worldwide guarantee'-vouwblad voor meer informatie.

Stofzakken

Philips Classic s-bag™ papieren stofzakken zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8021.

Filters

Twee Super Clean Air-filters en een motorbeschermingsfilter zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8032.

Super Clean Air HEPA-filters zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8044.

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 30).

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (**www.philips.com**), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer of neem dan contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Problemen oplossen

1 Er is onvoldoende zuigkracht.
- Controleer of de zuigkrachtknop op de maximale stand staat.
- Misschien is de stofzak vol. Vervang de stofzak.
- Misschien zijn de filters vuil. Vervang de filters.
- Mogelijk is de zuigmond, de buis of de slang verstopt. Om de verstopping te verhelpen, verwijdert u het verstopte onderdeel en bevestigt u het (voor zover mogelijk) andersom op het apparaat. Schakel de stofzuiger in om lucht in tegenovergestelde richting door het verstopte onderdeel te blazen (fig. 31).

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Du må ikke bruke apparatet hvis støpselet, ledningen eller selve apparatet er ødelagt.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn.
- Sug aldri opp vann eller annen væske. Sug aldri opp lettantennelige stoffer, og sug ikke opp aske før den er blitt kald.
- Ikke rett slangen, røret eller noe annet tilbehør mot øynene eller ørene, og putt dem heller ikke i munnen når de er koblet til støvsugeren og støvsugeren er slått på.
- Når du bruker støvsugeren til å støvsuge aske, fin sand, kalk, sementstøv eller lignende stoffer, vil porene i støvsugerposen bli blokkert. Da viser indikatoren for full støvsugerpose at støvsugerposen er full. Du må da skifte støvsugerposen, selv om den ikke er full enda (se avsnittet Utskifting).
- Bruk aldri apparatet uten motorbeskyttelsesfilteret. Dette skader motoren og forkorter apparatets levetid.
- Bruk kun originale Philips s-bag™støvsugerposer av papir.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før bruk

Koble til tilbehør

Slange

1 **Koble til slangen ved å trykke den inn i apparatet og vri med klokken (fig. 1).**

2 **Koble fra slangen ved å vri den mot klokken og trekke den ut av apparatet.**

Rør

Konisk tilkobling (kun bestemte typer)

1 **Koble røret til håndtaket på slangen ved å føre den smale delen inn i den brede delen mens du vrir røret på plass (fig. 2).**

2 **Koble røret fra håndtaket ved å trekke i det mens du vrir.**
Bruk samme metode for å koble til og fra munnstykkene.

Knappetilkobling (kun bestemte typer)

1 **Koble røret til håndtaket ved å trykke på låseknappen på håndtaket (1) og sette håndtaket inn i røret (2). Trykk låseknappen inn i åpningen i røret (til du hører et klikk) (fig. 3).**

2 **Koble røret fra håndtaket ved å trykke på låseknappen og trekke håndtaket ut av røret.**
Bruk samme metode for å koble til og fra munnstykkene.

Teleskoprør (kun bestemte typer)

1 **Juster rørlengden slik at den passer til deg når du skal støvsuge (fig. 4).**

Munnstykker

Kombimunnstykke (kun bestemte typer)

Kombimunnstykket kan brukes på tepper eller på harde gulv.

1 Koble kombimunnstykket til røret.

2 Når du skal støvsuge harde gulv, trykker du på vippebryteren øverst på kombimunnstykket med foten for å vippe børsten ut av munnstykket. (fig. 5)

3 Når du skal støvsuge tepper, trykker du på vippebryteren igjen for at børsten skal trekke seg inn i munnstykket. (fig. 6)

Reach & Clean-munnstykket (kun bestemte typer)

- Reach & Clean-munnstykket kan brukes på tepper og harde gulv. Munnstykket kan dreies 360 grader til fire ulike stillinger, slik at det er enkelt å støvsuge på vanskelig tilgjengelige steder. Når munnstykket står på langs, blir sugeeffekten konsentrert foran munnstykket (fig. 7).
- Du kan justere munnstykket ut fra gulvtypen og området som skal støvsuges ved å sette foten på et av de angitte stedene. Drei deretter røret til munnstykket er i ønsket posisjon (fig. 8).

1 Koble Reach & Clean-munnstykket til røret.

2 Når munnstykket er plassert på tvers og børsten er vippet ut, kan du støvsuge store, harde gulvflater. Vri røret til børsten kommer ut av munnstykket og munnstykket er plassert på tvers (fig. 9).

3 Når munnstykket står på langs og børsten er vippet ut, kan du støvsuge små, harde gulvflater. Vri røret 90 grader mot klokken til munnstykket står på langs, samtidig som børsten fremdeles er vippet ut av munnstykket (fig. 10).

4 Når munnstykket står på tvers og børsten er vippet innover, kan du støvsuge store teppebelagte gulvflater. Vri røret 90 grader mot klokken igjen for å sette munnstykket på tvers og vippe børsten inn i munnstykket igjen (fig. 11).

5 Når munnstykket står på langs og børsten er vippet innover, kan du støvsuge små teppebelagte gulvflater. Vri røret 90 grader mot klokken igjen til munnstykket står på langs, mens børsten fremdeles er vippet innover (fig. 12).

Fugemunnstykke, lite munnstykke og liten børste (kun bestemte typer)

1 Fugemunnstykket, det lille munnstykket og den lille børsten kobles rett på håndtaket eller røret.

Klemme for tilleggsutstyr (kun bestemte typer)

Klemmen for tilleggsutstyr settes enkelt og greit på røret.
- Fugemunnstykket og det lille munnstykket kan settes på klemmen (fig. 13).

Bruke apparatet

Støvsuge

1 Trekk ledningen ut av apparatet og koble støpselet til veggkontakten (fig. 14).

2 Trykk på av/på-knappen oppå apparatet med foten for å slå det på.

3 Du kan bære apparatet på to måter:
- Du kan bære støvsugeren vertikalt ved hjelp av håndtaket foran på apparatet (fig. 15).
- Du kan bære støvsugeren horisontalt ved hjelp av håndtaket oppå apparatet.

Justere sugeeffekten

Du kan justere sugeeffekten mens du støvsuger:

1 Juster sugeeffekten med den elektroniske sugeeffektknappen (fig. 16).
- Vri knappen mot MAX for maksimal sugeeffekt (fig. 17).

Bruk maksimal sugeeffekt når du støvsuger svært skitne tepper og harde gulv.
- Vri knappen mot MIN for minimal sugeeffekt.

Bruk minimal sugeeffekt når du støvsuger gardiner, duker osv.

Oppbevaring

1 Slå av apparatet, og ta støpselet ut av vegguttaket.

2 Trykk på knappen for innrulling av ledning for å rulle inn ledningen (fig. 18).

3 Plasser apparatet i oppreist stilling og før kanten på munnstykket inn i slissen for å feste munnstykket på apparatet (fig. 19).

Utskifting

Trekk alltid ut stikkontakten før du skifter støvsugerpose eller filter i apparatet.

Skifte støvsugerposer

- Skift støvsugerpose så snart indikatoren for full støvsugerpose har endret farge permanent, det vil si også når munnstykket ikke berører underlaget (fig. 20).

1 Slå av apparatet og åpne dekselet til rommet for støvsugerposen (fig. 21).

2 Trykk holderen for støvsugerposen bakover (fig. 22).

3 Trekk pappfliken oppover for å fjerne støvsugerposen fra holderen. Støvsugerposen forsegles automatisk (fig. 23).

4 Skyv pappdelen foran på den nye støvsugerposen så langt som mulig inn i de to sporene på holderen for støvsugerpose (fig. 24).

5 Trekk holderen for støvsugerpose fremover (til du hører et klikk) (fig. 25).

Det er ikke mulig å lukke dekselet til rommet for støvsugerposen dersom du ikke har satt inn en støvsugerpose.

Skifte filtre

Motorbeskyttelsesfilter

Skift ut motorbeskyttelsesfilteret en gang i året.

1 Slå av apparatet og åpne dekselet. Ta ut filteret.

2 Sett inn et nytt filter i holderen slik at den hvite siden peker mot rommet for støvsugerposen (fig. 26).

Super Clean Air-filter (kun bestemte typer)

Bytt Super Clean Air-filteret hver 6. måned.

1 Åpne grillen bak på støvsugeren og fjern den (fig. 27).

2 Ta ut det gamle filteret. Plasser den nedre kanten på filteret godt bak kantene på innsiden av grillen (1). Trykk deretter toppen på filteret ned og inn i grillen (2). (fig. 28)

3 Sett grillen tilbake i støvsugeren ved først å hekte den nedre kanten på grillen inn i apparatet (1) og deretter skyve grillen mot støvsugeren (2) til den settes på plass med et klikk.

Super Clean Air HEPA-filter (kun bestemte typer)

- Enkelte typer er utstyrt med det spesielle Super Clean Air HEPA-filteret i stedet for Super Clean Air-filteret. Dette filteret fjerner ikke bare støv, men også skadelige mikroorganismer.
- Bytt Super Clean Air HEPA-filteret hver 6. måned.

1 Åpne filtergrillen og ta ut Super Clean Air HEPA-filteret.

2 Plasser det nye filteret bak festene. Sørg for at Philips-logoen på filteret er synlig nederst i høyre hjørne (fig. 29).

3 Lukk filtergrillen.

Skaffe reservedeler

Hvis du har problemer med å få tak i støvsugerposer eller filter til dette apparatet, ber vi om at du kontakter et Philips-kundesenter i ditt land eller ser i garantiheftet.

Støvsugerposer

Philips Classic s-bag ™ -støvsugerposer av papir har typenummer FC8021.

Filter

To Super Clean Air-filtre og ett motorbeskyttelsesfilter har typenummer FC8032.
Super Clean Air HEPA-filtre har typenummer FC8044.

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 30).

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på **www.philips.com** eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Feilsøking

1 Sugeeffekten er redusert.

- Kontroller at sugeeffektknappen står i maksimal stilling.
- Støvsugerposen er kanskje full. Skift ut støvsugerposen.
- Filtrene er kanskje skitne. Skift ut filtrene.
- Munnstykket, røret eller slangen kan være blokkert. Når du vil fjerne det som blokkerer, kobler du fra delen som er blokkert, snur den og kobler den til den andre veien (så langt det lar seg gjøre). Slå på støvsugeren for å tvinge luften gjennom delen som er blokkert, fra motsatt side (fig. 31).

Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para uma eventual consulta futura.

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local antes de ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio ou o próprio aparelho estiverem danificados.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado pela Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Nunca aspire água ou qualquer outro líquido. Nunca aspire substâncias inflamáveis nem cinzas que não estejam completamente frias.
- Não aponte a mangueira, o tubo ou qualquer outro acessório para os olhos ou ouvidos, nem coloque na boca quando estiverem ligados ao aspirador e este se encontrar em funcionamento.
- Ao utilizar o aspirador para aspirar cinzas, areia fina, cal, pó de cimento e substâncias semelhantes, os poros do saco para o pó ficam obstruídos. Como resultado, o indicador de saco para o pó cheio irá indicar que o saco está cheio. Substitua o saco para o pó, mesmo que ainda não esteja cheio (consulte o capítulo 'Substituição').
- Nunca utilize o aparelho sem o Filtro de Protecção do Motor, pois pode danificar o motor e reduzir o tempo de vida do aparelho.
- Utilize apenas sacos para o pó de papel ™ de parede dupla e em forma de S da Philips.

Campos Electromagnéticos - EMF (Electro Magnetic Fields)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas relacionadas com campos electromagnéticos (EMF). Se for manuseado correctamente e de acordo com as instruções presentes no manual do utilizador, o aparelho proporciona uma utilização segura, como demonstrado pelas provas científicas actualmente disponíveis.

Preparação

Ligação dos acessórios

Mangueira

1 Para montar a mangueira no aparelho, empurre-a para dentro do aparelho e rode para a direita (fig. 1).

2 Para desmontar a mangueira do aparelho, rode-a para a esquerda e puxe-a para fora do aparelho.

Tubo

Ligação cónica (apenas em modelos específicos)

1 Para montar o tubo à pega da mangueira, introduza a secção estreita na secção larga enquanto roda um pouco (fig. 2).

2 Para desmontar o tubo da pega, puxe-o rodando ligeiramente.

Utilize o mesmo método para ligar e desligar escovas.

Botão de ligação (apenas nalguns modelos específicos)

1 Para montar o tubo à pega, pressione o botão de bloqueio com mola da pega (1) e introduza a pega no tubo (2). Encaixe o botão de bloqueio com mola na abertura do tubo ('clique') (fig. 3).

2 Para desmontar o tubo da pega, prima o botão de bloqueio e puxe a pega para fora do tubo.

Utilize o mesmo método para ligar e desligar escovas.

Tubo telescópico (apenas em modelos específicos)

1 Ajuste o tubo para o comprimento mais confortável durante a aspiração (fig. 4).

Bicos

Bico combinado (apenas em modelos específicos)

O bico combinado pode ser utilizado em carpetes ou soalhos.

1 Ligue o bico combinado ao tubo.

2 Para limpar soalhos rígidos, empurre com o pé o botão rotativo, na parte de cima do bico combinado. A escova sai para fora do bico combinado. (fig. 5)

3 Para limpar tapetes, empurre novamente o botão rotativo de modo que a escova recolha para dentro do bico combinado. (fig. 6)

Escova 'Reach & Clean' (apenas em modelos específicos)

- A escova Reach & Clean pode ser utilizada em carpetes ou soalhos. A escova pode ser rodada 360 graus para 4 posições diferentes, permitindo aspirar áreas de grandes dimensões assim como zonas de acesso difícil de uma forma simples. Quando a escova está posicionada longitudinalmente, a potência de sucção fica concentrada na parte da frente da escova (fig. 7).
- Para ajustar a escova ao tipo de superfície e à área a aspirar, coloque o pé sobre o ponto indicado. Depois rode o tubo até que a escova fique na posição pretendida (fig. 8).

1 Monte a escova Reach & Clean no tubo.

2 Com a escova posicionada transversalmente e saída para fora, pode aspirar áreas extensas em soalho. Rode o tubo de modo a fazer sair a escova para fora do bocal e para que a escova fique posicionada transversalmente (fig. 9).

3 Com a escova posicionada longitudinalmente e saída para fora, pode aspirar áreas mais pequenas em soalho. Rode o tubo 90 graus para a esquerda para que a escova fique posicionada longitudinalmente com a escova saída para fora (fig. 10).

4 Com a escova posicionada transversalmente e dobrada, pode aspirar áreas grandes e atapetadas. Rode novamente o tubo 90 graus para a esquerda para posicionar a escova transversalmente e para a dobrar para dentro (fig. 11).

5 Com a escova posicionada longitudinalmente e dobrada, pode aspirar áreas pequenas e atapetadas. Rode novamente o tubo 90 graus para a esquerda para que a escova fique posicionada longitudinalmente com a escova dobrada (fig. 12).

Bico para fendas, bocal pequeno e escova pequena (apenas em modelos específicos)

1 Ligue o bico para fendas, o bocal pequeno ou a escova pequena directamente à pega ou ao tubo.

Mola para os acessórios (apenas em modelos específicos)

A mola para os acessórios encaixa-se simplesmente no tubo.

- O bico comprido para fendas e o bico pequeno podem ser encaixados na mola (fig. 13).

Utilização do aparelho

Aspirar

1 Puxe o fio para fora do aparelho e coloque a ficha de alimentação numa tomada eléctrica (fig. 14).

2 Com o pé, carregue no botão ligar/desligar na parte de cima do aparelho para ligá-lo.

3 O aparelho pode ser transportado de duas formas:
- O aspirador pode ser transportado verticalmente pela pega que se encontra na parte da frente do aparelho (fig. 15).
- O aspirador pode ser transportado horizontalmente pela pega que se encontra na parte de cima do aparelho.

Ajuste da potência de sucção

Pode ajustar a potência de sucção enquanto aspira:

1 Regule a potência de sucção com o botão electrónico da potência de sucção (fig. 16).
- Rode o botão para MAX para obter a potência de sucção máxima (fig. 17).

Utilize a potência de sucção máxima para aspirar carpetes e soalhos muito sujos.
- Rode o botão para MIN para obter a potência de sucção mínima.

Utilize a potência de sucção mínima para aspirar cortinas, toalhas, etc.

Arrumação

1 Desligue o aparelho e remova a ficha de alimentação da tomada de parede.

2 Prima o botão de recolha do fio para recolher o fio de alimentação (fig. 18).

3 Coloque o aparelho na vertical e introduza a saliência do bico na ranhura para montar o bico no aparelho (fig. 19).

Substituição

Desligue sempre o aparelho da tomada antes de substituir o saco para o pó ou os filtros.

Substituição do saco para o pó

- Substitua o saco para o pó logo que o indicador de saco cheio mude permanentemente de cor, isto é, mesmo que o escova não esteja assente no chão (fig. 20).

1 Desligue o aparelho e abra a tampa do compartimento do saco para o pó (fig. 21).

2 Empurre o suporte do saco para o pó para trás (fig. 22).

3 Puxe a etiqueta de cartão para cima para remover o saco para o pó cheio do respectivo suporte. O saco para o pó é selado automaticamente (fig. 23).

4 Encaixe a frente de cartão do saco novo nas duas ranhuras do suporte. Pressione para baixo o mais possível (fig. 24).

5 Empurre o suporte do saco para a frente (‘clique’) (fig. 25).

Se não tiver introduzido um saco para o pó, não pode fechar a tampa do compartimento do saco para o pó.

Substituição dos filtros

Filtro de protecção do motor

Substitua o filtro de protecção do motor uma vez por ano.

1 Desligue o aparelho e abra a tampa. Retire o filtro.

2 Introduza um filtro novo no suporte com o lado branco virada na direcção do compartimento do saco para o pó (fig. 26).

Filtro Super Clean Air (apenas em modelos específicos)

Substitua o Filtro Super Clean Air de 6 em 6 meses.

1 Abra a grelha da parte de trás do aparelho e retire-a (fig. 27).

2 Retire o filtro antigo. Coloque a extremidade inferior do novo filtro devidamente por trás das saliências no interior da grelha (1). Depois empurre o topo do filtro para baixo no interior da grelha (2). (fig. 28)

3 Volte a montar a grelha no aspirador. Primeiro encaixe a extremidade inferior da grelha no aparelho (1) e, em seguida, empurre a grelha na direcção do aparelho (2) até ficar encaixada na posição correcta.

Filtro Super Clean Air HEPA (apenas em modelos específicos)

- Em vez do Filtro Super Clean Air, alguns modelos estão equipados com o Filtro HEPA especial Super Clean Air. Este filtro não só remove o pó doméstico, mas também os vermes microscópicos prejudiciais.
- Substitua o Filtro HEPA Super Clean Air de 6 em 6 meses.

1 Abra a grelha do filtro e retire o Filtro HEPA Super Clean Air.

2 Coloque o filtro novo atrás dos suportes. Certifique-se de que o logótipo Philips do filtro fica visível no canto inferior direito (fig. 29).

3 Feche a grelha do filtro.

Obtenção de peças de substituição

Se tiver dificuldade em obter sacos para o pó ou filtros para este aparelho, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país ou consulte o folheto da garantia mundial.

Sacos para o pó

Estão disponíveis sacos de papel Classic s-bag ™ da Philips, com a referência FC8021.

Filtros

Dois Filtros Super Clean Air e um Filtro de Protecção do Motor estão disponíveis com a referência FC8032.
Os filtros Super Clean Air HEPA estão disponíveis com a referência FC8044.

Ambiente

- Não deite fora o aparelho junto com o lixo doméstico normal no final da sua vida útil; entregue-o num ponto de recolha oficial para reciclagem. Ao fazê-lo ajuda a preservar o ambiente (fig. 30).

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou se tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente no seu país, dirija-se ao distribuidor Philips local ou contacte o Departamento de Assistência da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Resolução de problemas

1 A potência de sucção é insuficiente.
- Certifique-se de que o botão da potência de sucção está na posição 'máximo'.
- Talvez o saco para o pó esteja cheio. Substitua o saco.
- Talvez os filtros estejam sujos. Substitua os filtros.
- O bico, o tubo ou a mangueira podem estar entupidos. Para os desentupir, retire a peça que estiver obstruída e monte-a (tanto quanto possível) na posição contrária. Ligue o aspirador de modo a forçar o ar pela peça obstruída na direcção oposta (fig. 31).

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller själva apparaten är skadad.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Förvara apparaten utom räckhåll för barn.
- Sug aldrig upp vatten eller någon annan vätska. Sug aldrig upp lättantändliga ämnen, och sug inte upp aska förrän den är sval.
- Rikta inte slangen, röret eller annat tillbehör mot ögon eller öron och stoppa dem inte i munnen när de är anslutna till dammsugaren och den är påslagen.
- När du använder dammsugaren till att suga upp aska, fin sand, kalk, cementdamm och liknande ämnen täpps dammpåsens porer igen. Indikatorn för full dammpåse kommer då att indikera att dammpåsen är full. Byt ut dammpåsen, även om den inte är full ännu (se kapitlet Byten).
- Använd aldrig dammsugaren utan motorskyddsfiltret. Apparatens motor kan då skadas och livslängden förkortas.
- Använd bara Philips s-bag™-dammsugarpåsar av papper i dubbla lager.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Förberedelser inför användning

Ansluta tillbehör

Slang

1 Anslut slangen genom att trycka in den i dammsugaren och vrida den medurs (Bild 1).

2 Ta av slangen genom att vrida den moturs och sedan dra ut den.

Röret

Konisk anslutning (endast vissa modeller)

1 Anslut röret till handtaget på slangen genom att sätta in den smala delen i den breda delen och vrida lite (Bild 2).

2 Lösgör röret från handtaget genom att dra samtidigt som du vrider en aning.

Anslut och ta bort munstyckena på samma sätt.

Knappanslutning (endast vissa modeller)

1 Anslut röret till handtaget genom att trycka på den fjäderbelastade låsknappen på handtaget (1) och trycka in handtaget i röret (2). Passa in den fjäderbelastade låsknappen i rörets öppning (ett klickljud hörs) (Bild 3).

2 Tryck på låsknappen och dra ut handtaget ur röret för att koppla bort röret från handtaget.

Anslut och ta bort munstyckena på samma sätt.

Teleskoprör (endast vissa modeller)

1 Justera röret till önskad längd när du dammsuger (Bild 4).

Munstycken

Kombinationsmunstycke (endast vissa modeller)

Kombinationsmunstycket kan användas till mattor och hårda golv.

1 Anslut kombinationsmunstycket till röret.

2 Om du ska dammsuga hårda golv trampar du med foten på lägesomkopplaren på kombinationsmunstycket. Då fälls borsten ut från munstyckets hölje. (Bild 5)

3 När du ska dammsuga mattor trycker du på lägesomkopplaren igen för att fälla in borsten i munstyckets hölje. (Bild 6)

Reach & Clean-munstycke (endast vissa modeller)

- Reach & Clean-munstycket kan användas på både mattor och hårda golv. Munstycket kan vridas 360 grader till fyra olika lägen och på så sätt kan du dammsuga både stora ytor och ställen som är svåra att nå på ett enkelt sätt. När munstycket är inställt i läget på längden koncentreras sugeffekten till munstyckets framsida (Bild 7).
- För att justera munstycket till den golvtyp och det område som ska rengöras sätter du foten på den angivna markeringen och vrider sedan röret tills munstycket är i önskat läge (Bild 8).

1 Anslut Reach & Clean-munstycket till röret.

2 Med munstycket inställt i brett läge och borsten utfälld kan du dammsuga stora hårda golvytor. Vrid röret tills borsten kommer ut ur munstycket och munstycket sitter i läget på bredden (Bild 9).

3 Med munstycket inställt i läget på längden och borsten utfälld kan du dammsuga små hårda golvytor. Vrid röret 90 grader moturs tills munstycket är inställt i läget på längden med borsten fortfarande utfälld ur munstyckets hölje (Bild 10).

4 Med munstycket inställt i brett läge och borsten infälld kan du dammsuga stora mattytor. Vrid röret 90 grader moturs igen så att munstycket ställs in i brett läge och borsten fälls in i höljet (Bild 11).

5 Med munstycket inställt i läget på längden och borsten infälld kan du dammsuga små mattytor. Vrid röret 90 grader moturs igen tills munstycket är inställt i läget på längden med borsten fortfarande infälld (Bild 12).

Fogmunstycke, textilmunstycke och liten borste (endast vissa modeller)

1 Anslut fogmunstycket, textilmunstycket eller den lilla borsten direkt till handtaget eller röret.

Tillbehörshållare (endast vissa modeller)

Tillbehörshållaren kan enkelt knäppas fast på röret.
- Fogmunstycket och det lilla munstycket kan fästas på hållaren (Bild 13).

Använda apparaten

Dammsuga

1 Dra sladden ut ur apparaten och anslut den till vägguttaget (Bild 14).

2 Slå på apparaten genom att trycka på på/av-knappen på apparatens ovansida med foten.

3 Apparaten kan bäras på två sätt:
- Du kan bära dammsugaren vertikalt i handtaget på apparatens framsida (Bild 15).
- Du kan bära dammsugaren horisontellt i handtaget ovanpå apparaten.

Justera sugeffekten

Du kan justera sugeffekten medan du dammsuger.

1 Justera sugeffekten med det elektroniska vredet för sugeffekt (Bild 16).
- Vrid vredet till MAX för maximal sugeffekt (Bild 17).

Använd högsta sugeffekt när du dammsuger mycket smutsiga mattor och hårda golv.
- Vrid vredet till MIN för minimal sugeffekt.

Använd lägsta sugeffekt vid dammsugning av gardiner, väggbonader osv.

Förvaring

1 Stäng av apparaten och dra ut nätsladden ur vägguttaget.

2 Rulla in nätsladden genom att trycka på knappen för sladdupprullning (Bild 18).

3 Ställ dammsugaren upprätt och fäst munstycket vid apparaten genom att sätta i munstyckets fäste i spåret (Bild 19).

Byten

Dra alltid ur nätsladden innan du byter ut dammpåsen eller filtren.

Byte av dammpåse

- Byt ut dammpåsen så snart som indikatorn för full dammpåse har ändrat färg permanent, dvs. även när munstycket inte är placerat på golvet (Bild 20).

1 Stäng av apparaten och öppna locket till dammpåsfacket (Bild 21).

2 Tryck dammpåsens hållare bakåt (Bild 22).

3 Dra kartongfliken uppåt och ta ut den fulla dammpåsen ur hållaren. Dammpåsen försluts automatiskt (Bild 23).

4 Skjut in kartongplattan på den nya dammpåsen i de två spåren i dammpåshållaren. Tryck påsen nedåt så långt det går (Bild 24).

5 Dra dammpåshållaren framåt (ett klickljud hörs) (Bild 25).

Om du inte har satt i någon dammpåse går det inte att stänga locket till dammpåsfacket.

Byte av filter

Motorskyddsfilter

Byt motorskyddsfilter en gång om året.

1 Stäng av dammsugaren och öppna luckan. Ta bort filtret.

2 Sätt i ett nytt filter i hållaren med den vita sidan vänd mot dammpåsfacket (Bild 26).

Super Clean Air-filter (endast vissa typer)

Byt ut Super Clean Air-filtret varje halvår.

1 Öppna gallret på baksidan av apparaten och ta bort det (Bild 27).

2 Ta bort det gamla filtret. Sätt det nya filtrets nedre kant ordentligt bakom räfflorna på gallrets insida (1). Tryck sedan ned filtrets övre del i gallret (2). (Bild 28)

3 Sätt tillbaka gallret på dammsugaren genom att först haka fast gallrets nedre kant i apparaten (1) och sedan skjuta gallret mot apparaten (2) tills det knäpps på plats.

Super Clean Air HEPA-filter (endast specificerade modeller)

- I stället för Super Clean Air-filtret är vissa modeller utrustade med det speciella Super Clean Air HEPA-filtret. Det avlägsnar inte bara hushållsdamm utan även mikroskopiska skadedjur.
- Byt ut Super Clean Air HEPA-filtret varje halvår.

1 Öppna filtergallret och ta bort Super Clean Air HEPA-filtret.

2 Sätt det nya filtret bakom hållarna. Se till att Philips-logotypen på filtret är synlig i det nedre högra hörnet (Bild 29).

3 Stäng filtergallret.

Skaffa tillbehör

Om du har svårt att få tag på dammpåsar eller filter till dammsugaren kan du kontakta Philips kundtjänst i ditt land eller läsa i garantibroschyren.

Dammpåsar

Philips Classic s-bag-dammpåsar av ™ papper har modellnummer FC8021.

Filter

Två Super Clean Air-filter och ett motorskyddsfilter finns tillgängliga under typnummer FC8032. Super Clean Air HEPA-filter har modellnummer FC8044.

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 30).

Garanti och service

Om du behöver information eller har något problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på **www.philips.com** eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till närmaste Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Felsökning

1 Sugeffekten är för svag.

- Kontrollera att vredet för sugeffekt är i maximalt läge.
- Dammpåsen kan vara full. Byt ut dammpåsen.
- Filtren kan vara smutsiga. Byt ut filtren.
- Munstycket, röret eller slangen kan vara blockerat. För att få bort det som orsakar blockeringen tar du loss den blockerade delen och ansluter den sedan åt andra hållet (om det går). Slå på dammsugaren och sug i motsatt riktning (Bild 31).

Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

- Cihazı fişe takmadan önce, üstünde yazılı olan voltajın, evinizdeki şebeke voltajı ile uygunluğunu kontrol edin.
- Cihazın fişi, kordonu veya kendisi hasarlıysa kesinlikle kullanmayın.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkili kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun.
- Kesinlikle su veya diğer sıvı maddeleri süpürmeyin. Yanıcı maddeleri asla süpürmeyin ve sigara külü süpürürken mutlaka soğumasını bekleyin.
- Hortumu, boruyu yada diğer aksesuarları, elektrikli süpürgeye bağlı ve elektrikli süpürge açık iken gözlerinize ya da kulaklarınıza doğrultmayın ve ağzınıza almayın.
- Elektrikli süpürgeyi kül, ince kum, kireç, çimento tozu ve benzer maddeleri süpürmek için kullandığınızda, torba üzerindeki gözenekler tıkanır. Bunun sonucu olarak torba dolu göstergesi torbanın dolu olduğunu gösterecektir. Henüz dolmamış olsa dahi torbayı değiştirin (bkz. 'Değiştirme' bölümü).
- Cihazı kesinlikle Motor Koruma Filtresi olmadan kullanmayın. Bu, motora zarar verir ve cihazın kullanım ömrünü azaltır.
- Yalnızca Philips s-bag ™ çift katmanlı toz torbaları kullanın.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlarla uyumludur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.

Cihazın kullanıma hazırlanması

Aksesuarların bağlanması

Hortum

1 Hortumu cihaza bağlamak için, cihazın içine bastırarak saat yönünde çevirin (Şek. 1).

2 Hortumu cihazdan çıkarmak için saat yönünün tersine doğru çevirin ve dışarıya doğru çekin.

Boru

Konik bağlantı (belirli modeller içindir)

1 Boruyu hortumun tutma yerine bağlamak için bir parça döndürerek dar kısmı daha geniş olan kısma sokun (Şek. 2).

2 Boruyu tutma yerinden çıkarmak için biraz çevirerek çekin.

Başlıkları takmak ve çıkarmak için de aynı yöntemi kullanın.

Bilyeli bağlantı (belirli modeller içindir)

1 Boruyu tutma yerine bağlamak için tutma yeri (1) üzerinde bulunan yaylı kilit düğmesine basın ve tutma yerini boruya (2) geçirin. Yaylı kilit düğmesini borunun girişine yerleştirin ('klik') (Şek. 3).

2 Boruyu tutma yerinden çıkarmak için, kilitleme düğmesine bastırın ve tutma yerini borudan dışarıya doğru çekin.

Başlıkları takmak ve çıkarmak için de aynı yöntemi kullanın.

Teleskopik boru (belirli modeller içindir)

1 Borunun uzunluğunu temizlik sırasında rahat edeceğiniz şekilde ayarlayın (Şek. 4).

Başlıklar

Kombine başlık (belirli modellerde bulunmaktadır)

Kombine başlık halılarda ve sert zeminlerde kullanılabilir.

1 Kombine başlığı boruya takın.

2 Sert zeminleri temizlemek için kombine başlık üzerindeki pedala ayağınızla basın. Fırça şeridi başlık muhafazasından dışarıya çıkar. (Şek. 5)

3 Halıları süpürmek için pedala tekrar basarak fırça şeridini başlık muhafazasının iç kısmına çekin. (Şek. 6)

Reach & Clean başlığı; 360 derece dönebilen temizleme başlığı (belirli modellerde bulunmaktadır)

- Reach & Clean başlığı, halılar veya sert zeminlerde kullanılabilir. Başlık, erişilmesi güç yerleri, geniş alanları süpürdüğünüz kadar kolayca süpürebilmeniz için 4 farklı konumda 360 derece döndürülebilir. Başlık uzunlamasına konumlandırıldığında, emiş gücü başlığın ön kısmında yoğunlaşır (Şek. 7).
- Başlığı temizlenecek yüzey ve alan tipine göre ayarlamak için ayağınızı belirtilen noktaya yerleştirin ve başlık, istediğiniz konuma gelene kadar boruyu döndürün (Şek. 8).

1 Reach & Clean başlığını boruya takın.

2 Geniş, sert zeminli alanları, başlığı enine doğru çevirerek ve fırça şeridini dışarı çıkararak süpürebilirsiniz. Fırça şeridi başlık muhafazasından çıkıncaya kadar ve başlık enlemesine bir pozisyon alıncaya kadar boruyu çevirin (Şek. 9).

3 Dar, sert zeminli alanları, başlığı uzunlamasına çevirerek ve fırça şeridini dışarı çıkararak süpürebilirsiniz. Fırça şeridi başlık muhafazasından çıkmış durumdayken başlık uzunlamasına konuma gelene kadar boruyu saat yönünün tersine 90 derece çevirin (Şek. 10).

4 Geniş, yumuşak zeminli alanları, başlığı enlemesine çevirerek ve fırça şeridi içeri çekerek süpürebilirsiniz. Başlığı enine yerleştirmek için boruyu tekrar 90 derece saat yönünün tersine çevirin ve fırça şeridinin başlık muhafazasının içine çekilmesini sağlayın (Şek. 11).

5 Dar, yumuşak zeminli alanları, başlığı uzunlamasına çevirerek ve fırça şeridini içeri çekerek süpürebilirsiniz. Başlığı uzunlamasına yerleştirmek için, fırça şeridi içeri çekilmiş durumdayken boruyu tekrar 90 derece saat yönünün tersine çevirin (Şek. 12).

Aralık temizleme başlığı, küçük başlık ve küçük fırça (belirli modellerde bulunmaktadır)

1 Aralık temizleme başlığı, küçük başlık veya küçük fırçayı doğrudan tutamağa veya boruya bağlayın.

Aksesuar klipsi (belirli modellerde bulunmaktadır)

Aksesuar klipsi, kolaylıkla borunun üzerine yerleştirilebilir.
- Aralık temizleme başlığı ve küçük başlık klipse takılarak saklanabilir (Şek. 13).

Cihazın Kullanımı

Süpürme

1 Elektrik kordonunu cihazdan çıkarın ve fişi elektrik prizine takın (Şek. 14).

2 Cihazı açmak için cihazın üst kısmındaki açma/kapama düğmesine ayağınızla basın.

3 Cihaz iki şekilde taşınabilir:
- Elektrikli süpürgeyi cihazın ön kısmındaki kulptan tutarak dikey olarak taşıyabilirsiniz (Şek. 15).

- Elektrikli süpürgeyi cihazın üstünde bulunan saptan tutarak yatay olarak taşıyabilirsiniz.

Emiş gücünün ayarlanması

Süpürme sırasında emiş gücünü ayarlayabilirsiniz.

1 **Emiş gücünü, elektronik emiş gücü düğmesini kullanarak ayarlayın (Şek. 16).**
- Maksimum emiş gücü için, düğmeyi MAX konumuna getirin (Şek. 17).

Çok kirli halıları ve sert zeminleri süpürmek için maksimum emiş gücünü kullanın.
- Minimum emiş gücü için, düğmeyi MIN konumuna getirin.

Perdeleri, masa örtülerini vs. temizlemek için minimum emiş gücünü kullanın.

Saklama

1 **Cihazı kapatın ve elektrik fişini prizden çekin.**

2 **Elektrik kordonunu sarmak için kordon sarma düğmesine basın (Şek. 18).**

3 **Cihazı dik bir konumda yerleştirin ve başlığı cihaza takmak için başlık üzerindeki çıkıntıyı yuvasına sokun (Şek. 19).**

Değiştirme

Torbasını veya filtrelerini değiştirmeden önce cihazın fişini mutlaka prizden çekin.

Torbanın değiştirilmesi

- Torba dolu gösterge ışığı renk değiştirir değiştirmez torbayı yenisiyle değiştirin. Göstergenin ışığı tamamen renk değiştirdiğinde, başlık zemine yerleştirilmemiş olsa bile torba dolmuş demektir (Şek. 20).

1 **Cihazı kapatın ve toz torbası bölmesinin kapağını açın (Şek. 21).**

2 **Toz torbası tutacağını geriye doğru ittirin (Şek. 22).**

3 **Dolu toz torbasını tutacağından çıkarmak için karton etiketini yukarıya doğru çekin. Toz torbası otomatik olarak kapatılır (Şek. 23).**

4 **Yeni toz torbasının önündeki kartonu kasetin iki yanından yerleştirin. Olabildiğince aşağıya ittirin (Şek. 24).**

5 **Toz torbası tutacağını ileri doğru itin ('klik') (Şek. 25).**

Eğer torba takmadıysanız, toz torbası bölmesinin kapağını kapatamazsınız.

Filtrelerin değiştirilmesi

Motor Koruma Filtresi

Motor Koruma Filtresini yılda bir kez değiştirin.

1 **Cihazı kapatın ve kapağı açın. Filtreyi çıkarın.**

2 **Yeni filtreyi, beyaz tarafı toz torbası bölmesine dönük olacak şekilde tutacağına takın (Şek. 26).**

Süper Temiz Hava Filtresi (belirli modellerde bulunmaktadır)

Super Clean Air Filtresini her altı ayda bir değiştirin.

1 **Cihazın arkasındaki ızgarayı açın ve çıkarın (Şek. 27).**

2 **Eski filtreyi çıkarın. Yeni filtrenin alt kenarını, ızgaranın (1) içindeki çıkıntılara doğru şekilde yerleştirin. Filtrenin üst kısmını ızgaranın (2) içine doğru bastırın. (Şek. 28)**

3 **Izgarayı tekrar süpürgeye takın. Önce ızgaranın alt kenarını cihaza (1) geçirin, ardından ızgarayı yuvasına yerleşinceye kadar cihaza (2) doğru itin.**

Süper Temiz Hava HEPA Filtresi (belirli modellerde bulunmaktadır)

- Bazı cihazlarda Super Clean Air Filtresi yerine, özel Super Clean Air HEPA Filtresi bulunmaktadır. Bu filtre, sadece evde biriken tozu değil, zararlı mikroskobik haşaratları da yok eder.
- Super Clean Air HEPA Filtresini her 6 ayda bir değiştirin.

1 Filtre ızgarasını açın ve Super Clean Air HEPA Filtresini çıkarın.

2 Yeni filtreyi dirseklerin arkasına yerleştirin. Filtre üzerindeki Philips logosunun sağ alt köşede görünür olduğundan emin olun (Şek. 29).

3 Filtre ızgarasını kapatın.

Yedek parçaların temini

Bu cihaza ait toz torbalarının veya filtrelerin temininde zorluk yaşamanız durumunda ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmetleri Merkezi ile iletişim kurun veya garanti kitapçığına başvurun.

Toz Torbaları

Philips Classic s-bag ™ kağıt toz torbaları FC8021 tip numarası ile temin edilebilir.

Filtreler

FC8032 model numarası ile iki Super Clean Air HEPA Filtresi ve bir Motor Koruma Filtresi temin edilebilir.
Süper Temiz Hava HEPA Filtreleri FC8044 tip numarası ile temin edilebilir.

Çevre

- Kullanım ömrü sonunda, cihazı normal ev atıklarınızla birlikte atmayın; bunun yerine, geri dönüşüm için resmi toplama noktalara teslim edin. Böylece, çevrenin korunmasına yardımcı olursunuz (Şek. 30).

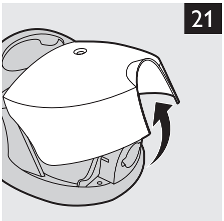
Garanti ve Servis

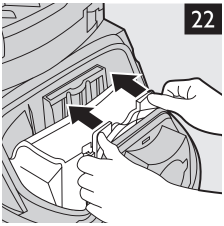
Eğer daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorun yaşarsanız, lütfen www.philips.com.tr adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa, yerel Philips yetkilinize başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişim kurun.

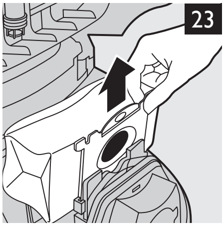
Sorun giderme

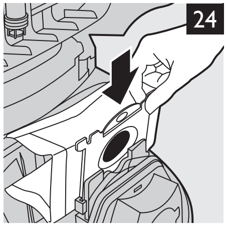
1 Emiş gücü yetersiz.

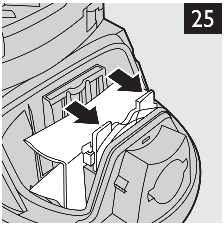
- Emiş gücü ayar düğmesinin maksimum güçte olduğundan emin olun.
- Toz torbası dolu olabilir. Torbayı değiştirin.
- Filtreler kirli olabilir. Filtreleri değiştirin.
- Başlık, boru veya hortum tıkalı olabilir. Tıkanmayı gidermek için tıkanan parçayı çıkarın ve ters tarafından (mümkün olduğunca uzak) bağlayın. Havanın tıkanmış parça içinden ters yönde geçmesini sağlamak için elektrikli süpürgeyi çalıştırın (Şek. 31).

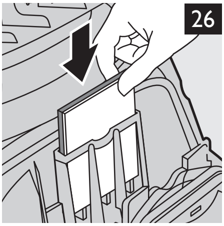

21

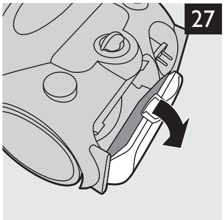

22

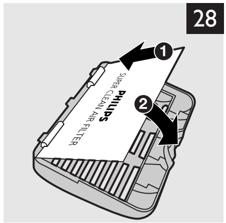

23

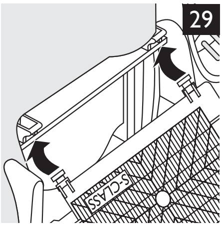

24

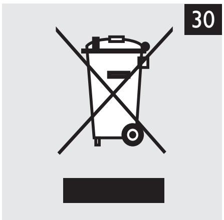

25

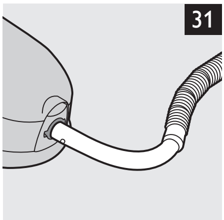

26


27


28
PHILIPS
SUPER CLEAN AIR FILTER


29
S-CLASS


30


31

4222.003.3293.2